



Paper Girls 4

Paper Girls 4

BRIAN K. VAUGHAN writer
CLIFF CHIANG artist
MATT WILSON colors
JARED K. FLETCHER letters + design



Image Comics, INC.

Robert Kirkman - Chief Operating Officer

Erik Larsen - Chief Financial Officer

Todd McFarlane - President

Marc Silvestri - Chief Executive Officer

Jim Valentino - Vice-President

Eric Stephenson - Publisher

Corey Murphy - Director of Sales

Jeff Boison - Director of Publishing Planning & Book Trade Sales

Jeremy Sullivan - Director of Digital Sales

Kat Salazar - Director of PR & Marketing

Emily Miller - Director of Operations

Branwyn Bigglestone - Senior Accounts Manager

Sarah Mello - Accounts Manager

Drew Gill - Art Director

Jonathan Chan - Production Manager

Meredith Wallace - Print Manager

Briah Skelly - Publicity Assistant

Randy Okamura - Marketing Production Designer

David Brothers - Branding Manager

Ally Power - Content Manager

Addison Duke - Production Artist

Vincent Kukua - Production Artist

Sasha Head - Production Artist

Tricia Ramos - Production Artist

Jeff Stang - Direct Market Sales Representative

Emilio Bautista - Digital Sales Associate

Chloe Ramos-Peterson - Administrative Assistant

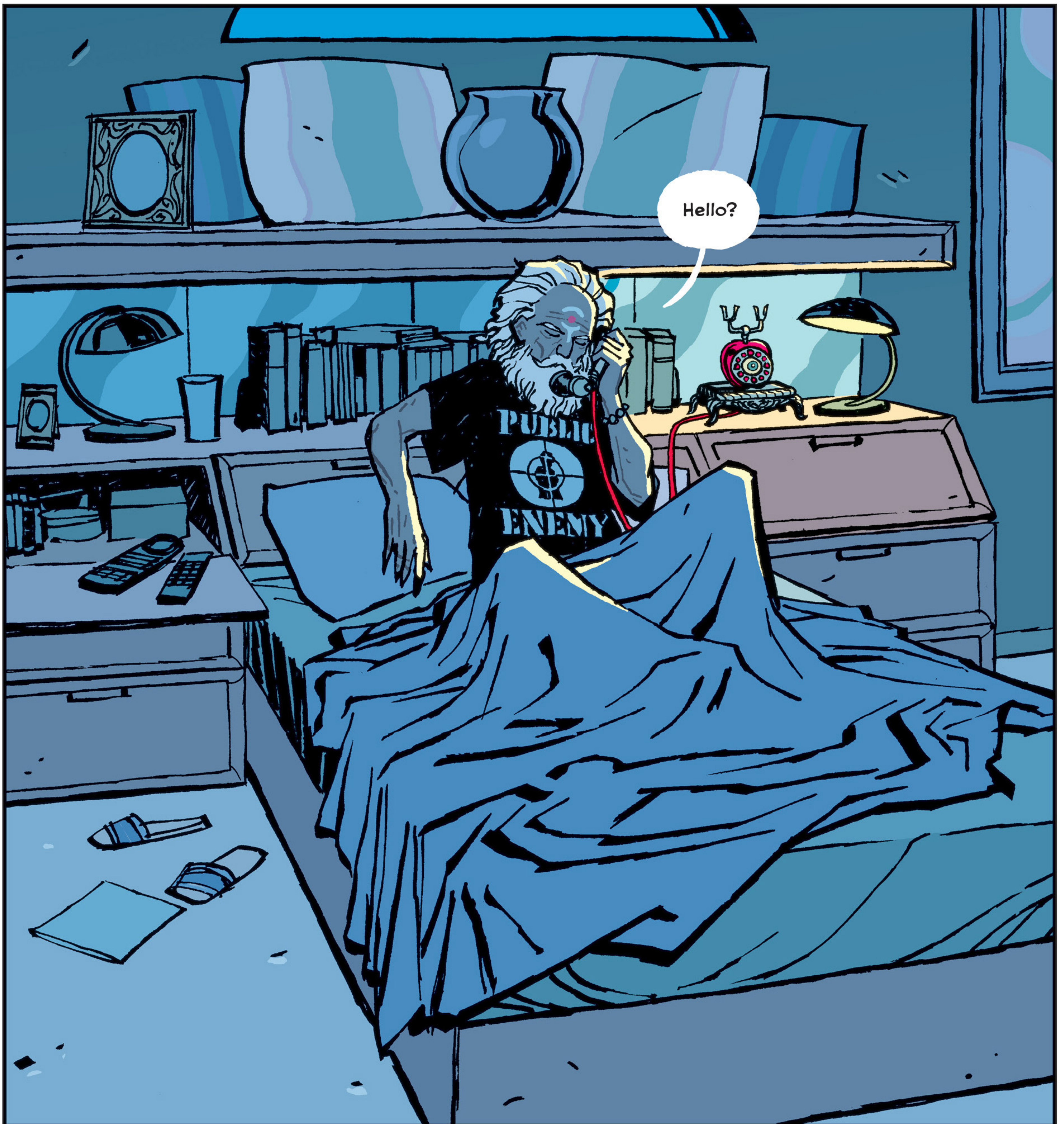
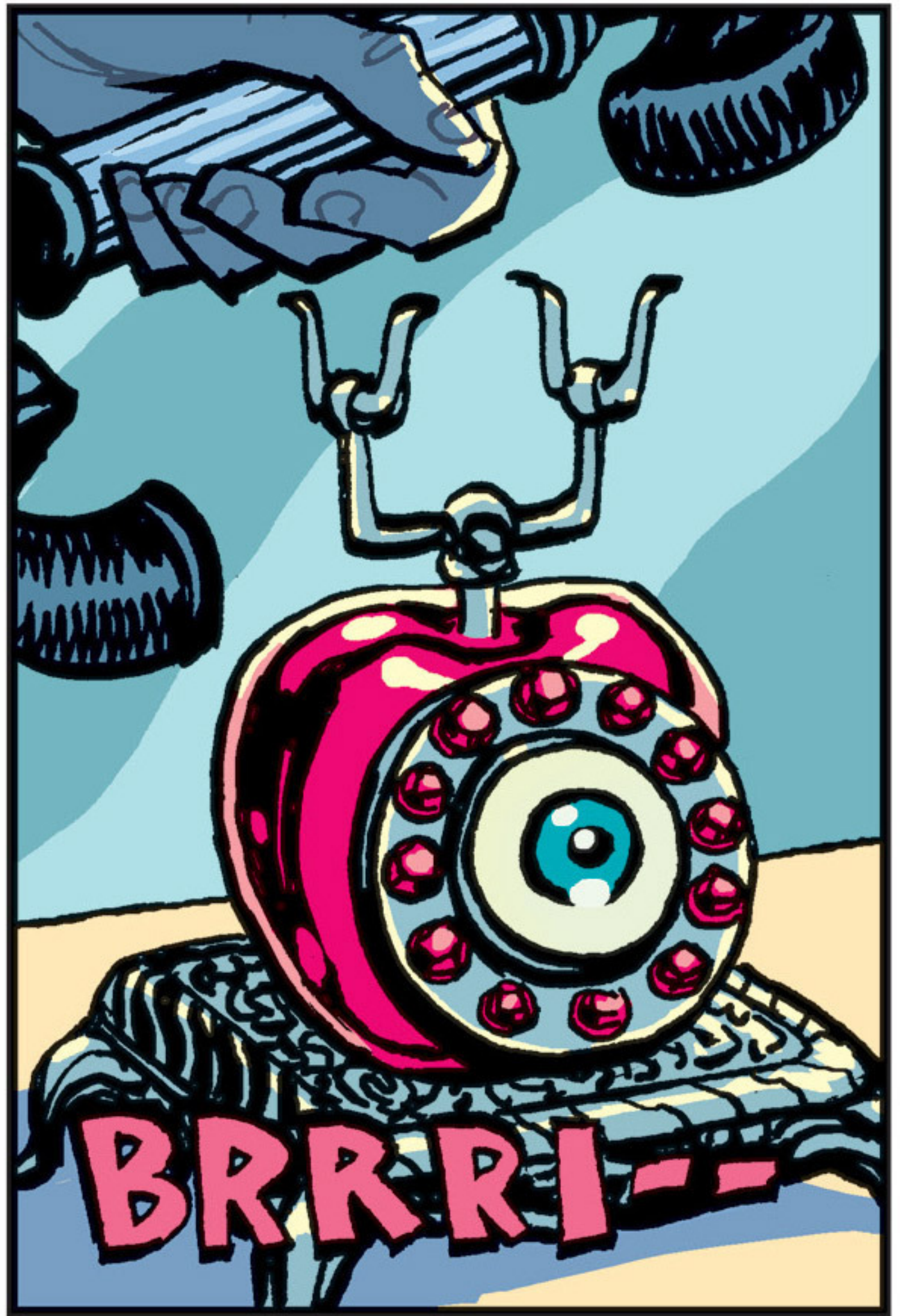
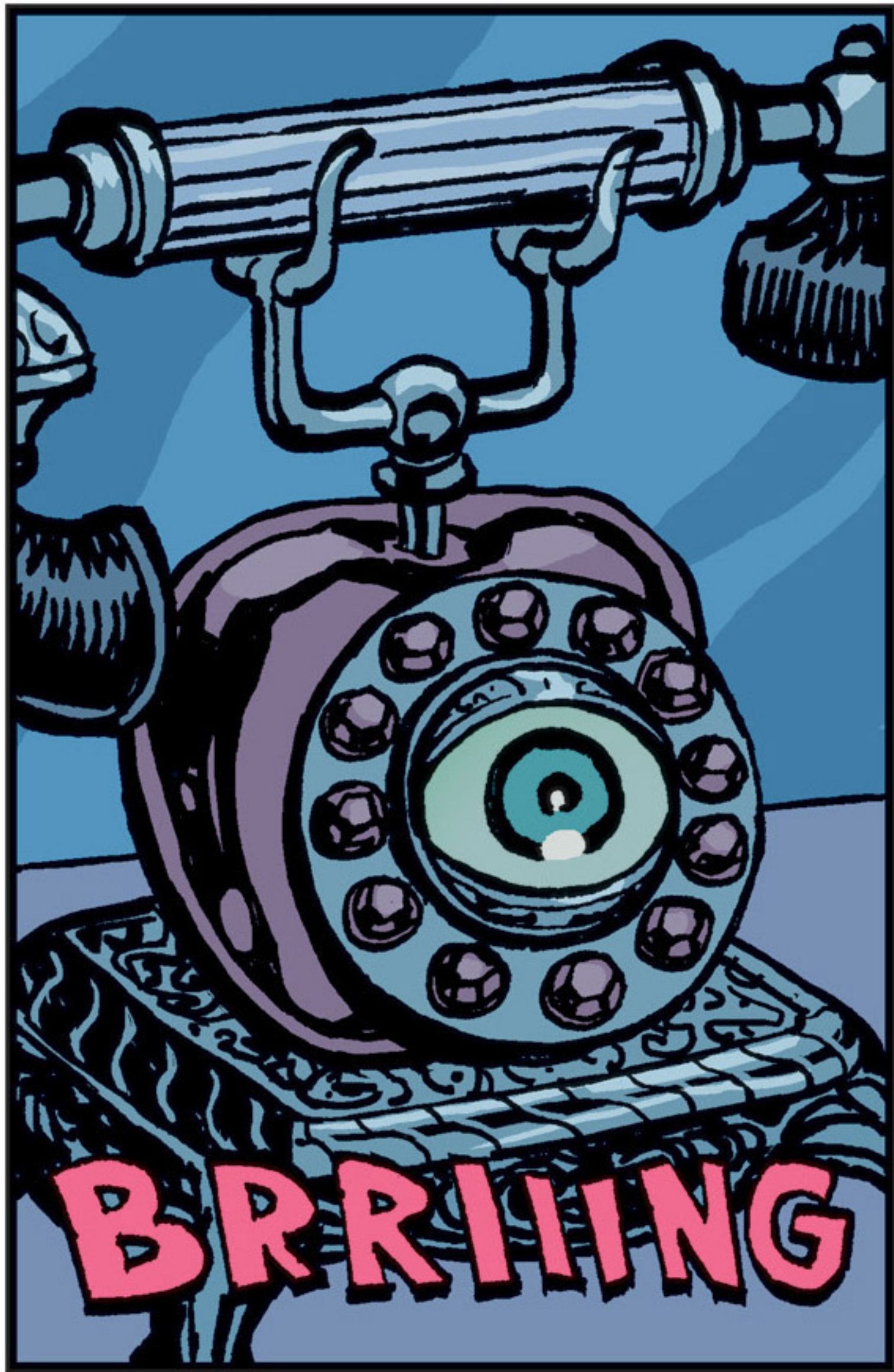
IMAGECOMICS.COM



PAPER GIRLS #4. January 2016. Copyright © 2016 Brian K. Vaughan & Cliff Chiang. All rights reserved. Published by Image Comics, Inc. Office of publication: 2001 Center Street, Sixth Floor, Berkeley, CA 94704. "Paper Girls," its logos, and the likenesses of all characters herein are trademarks of Brian K. Vaughan & Cliff Chiang, unless otherwise noted. "Image" and the Image Comics logos are registered trademarks of Image Comics, Inc. No part of this publication may be reproduced or transmitted, in any form or by any means (except for short excerpts for journalistic or review purposes), without the express written permission of Brian K. Vaughan, Cliff Chiang or Image Comics, Inc. All names, characters, events, and locales in this publication are entirely fictional. Any resemblance to actual persons (living or dead), events, or places, without satiric intent, is coincidental. Digital edition. For international rights, contact: foreignlicensing@imagecomics.com

上海城市空间发展研究中心
URBAN SPACE RESEARCH CENTER





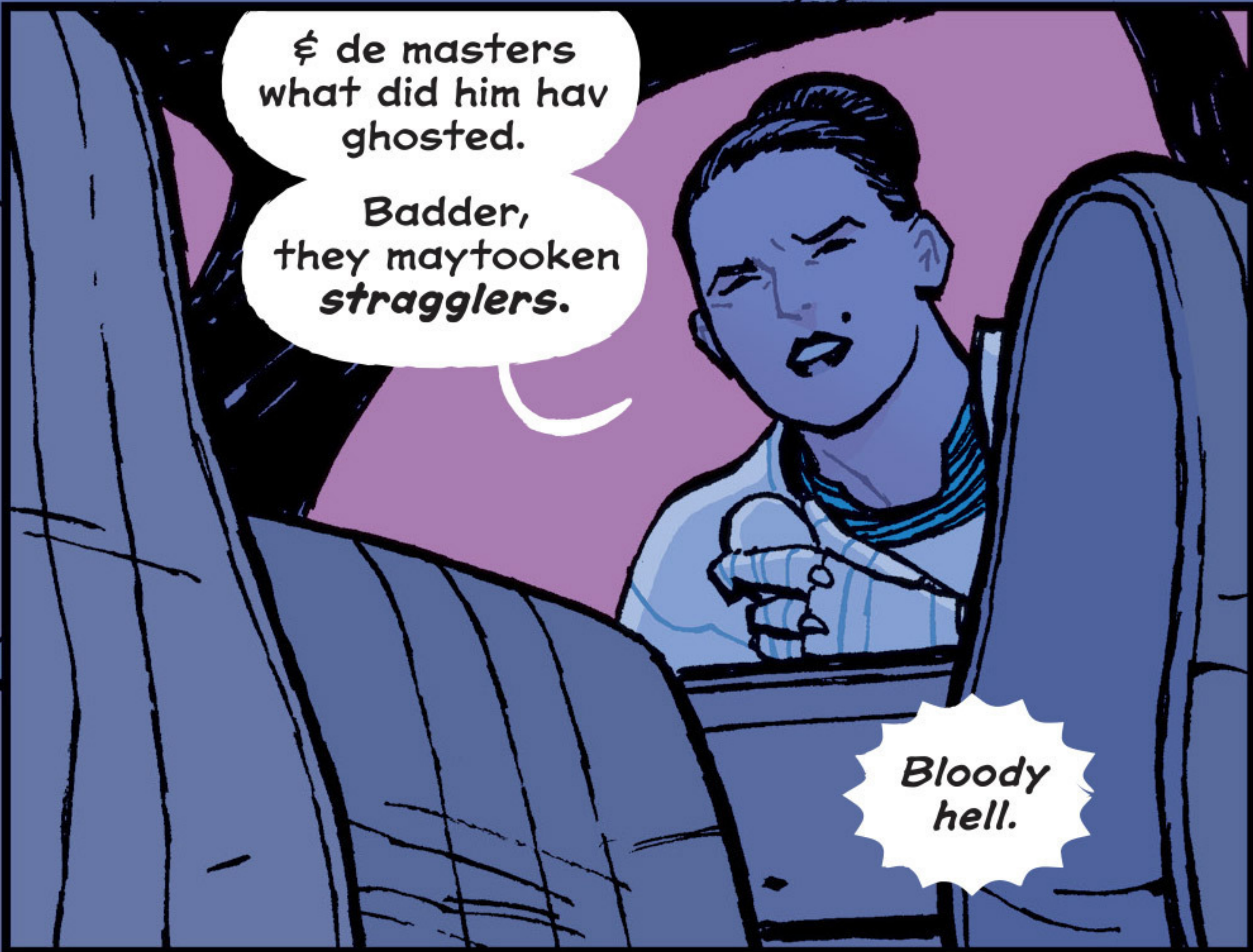


Aye up,
Cardinal
here.

Maxima for
callz, sir, but
troubles.



Alister's ben
unmoored.



£ de masters
what did him hav
ghosted.

Badder,
they maytooken
stragglers.

Bloody
hell.



Best call
down an
Editrix.



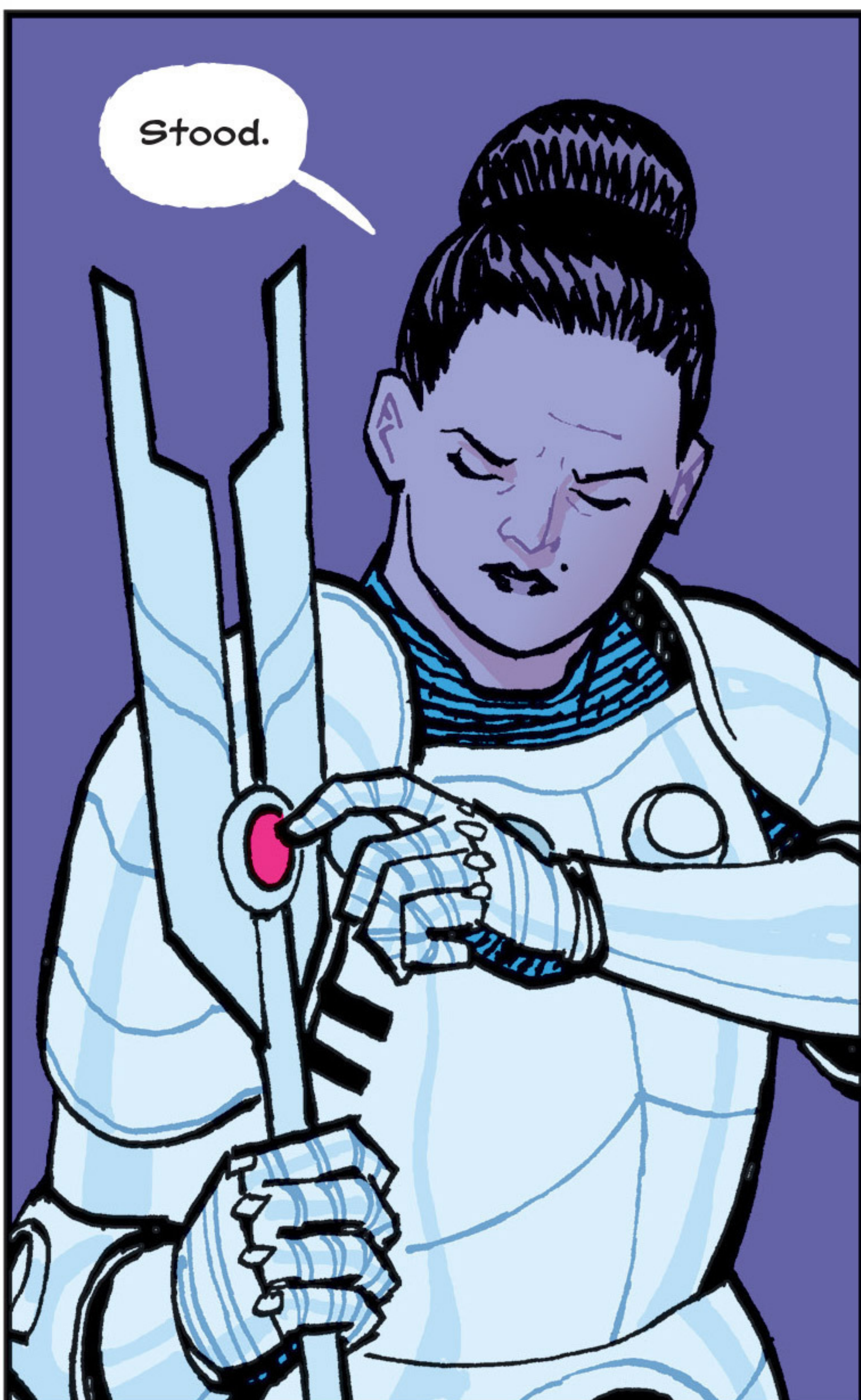
An Editrix?

Grand Father, R ye poz?

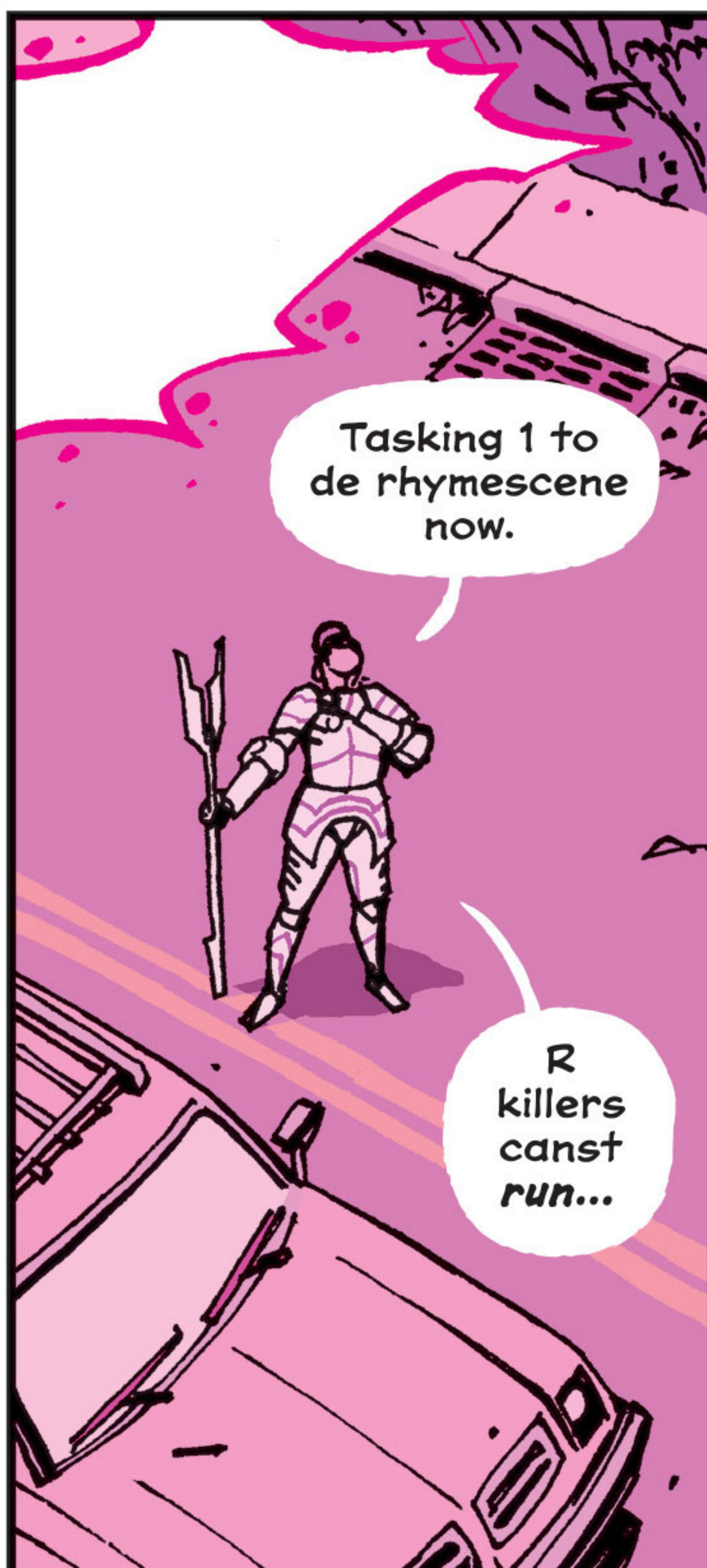


Quite.

Can't risk another C-Day.

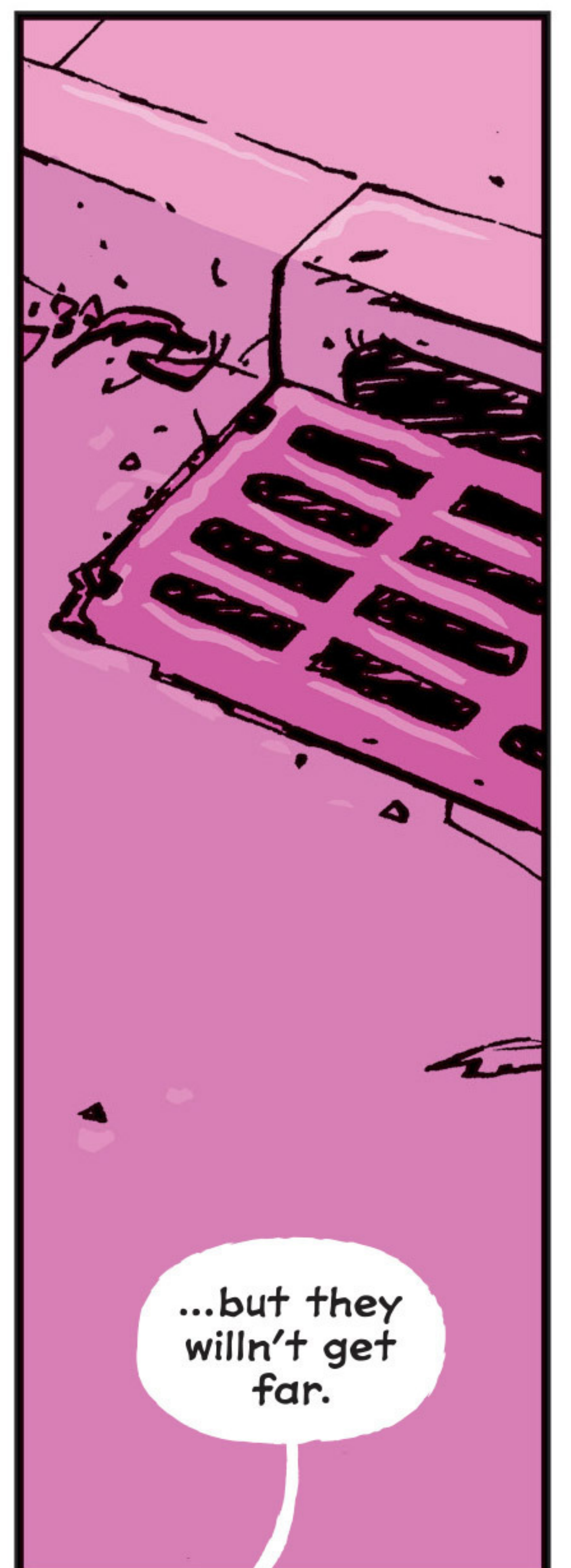


Stood.



Tasking 1 to de rhymesce now.

R killers canst run...



...but they willn't get far.





We're not wading through another inch of this diarrhea until you tell us who you are and, and...and where you're taking Erin.

KJ, right? KJ, people call me Heck and my mate is Naldo.

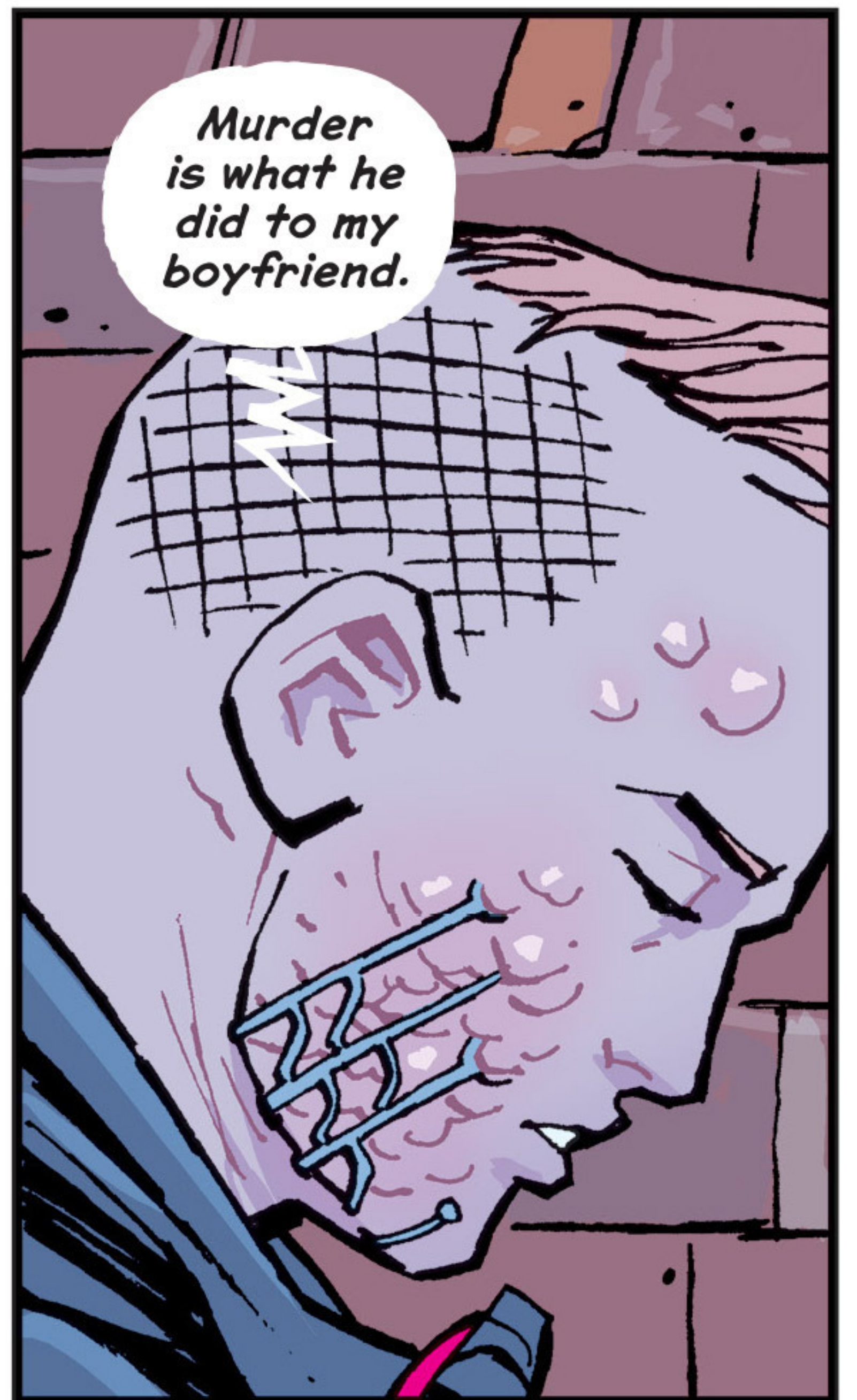
And the sooner you quit waving that thing at us, the sooner we'll be able to get your friend to a device that can heal her.



That's what the last guy promised us...before you **murdered** him.

I didn't murder anyone.

I executed an evil son of a bitch.



Murder is what he did to my boyfriend.



Your...?

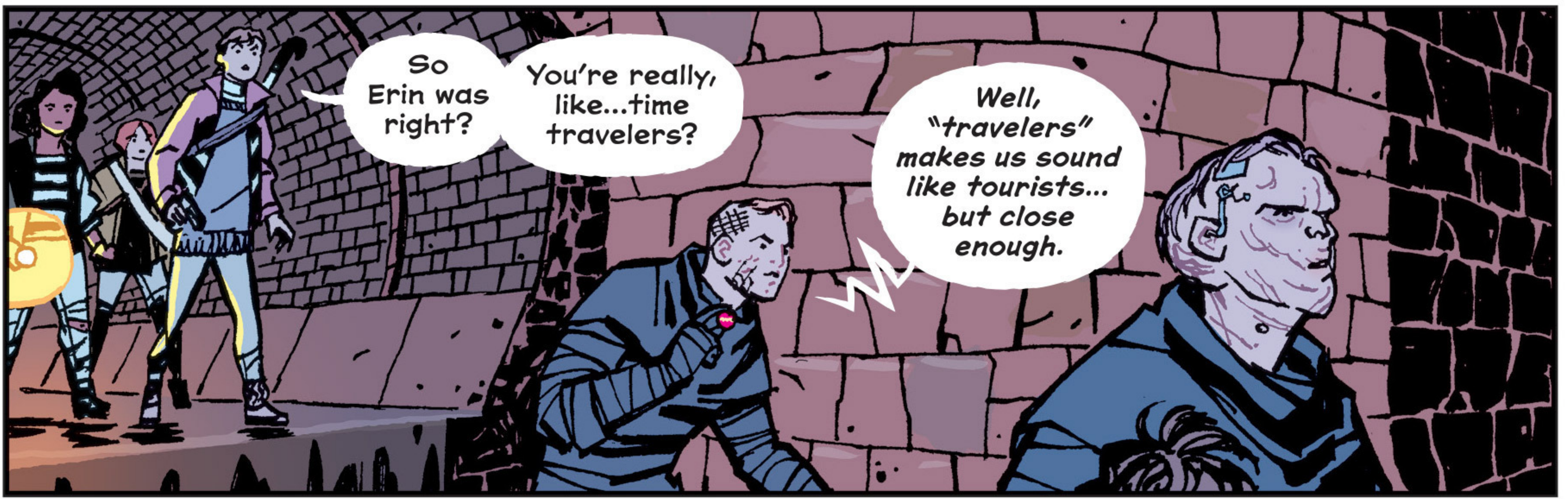
Eww.

Mac!



Don't worry about it.

You guys are from an effed-up time.



So Erin was right?

You're really, like...time travelers?

Well, "travelers" makes us sound like tourists... but close enough.



Hold on, if this is all for real, why don't you just turn back the clock to save your...whatever he was?

That's not how it works, Mac.

Your ending is your ending, no matter what.



But can we maybe start at the *beginning*?

When are you even from?

Thirteen.



Thirteen... the year?

Oh, right, we kinda rolled back the odometer after *Calamity* ended all the--

...papers...



...please don't forget... my papers...



Stay calm, new kid. We brought your bag, just like you begged.

Not that anybody's gonna care. Today's news pretty much blows this edition out of the--



금제널능 뽀개금
능개개능 개개
개개능능개개능능

No way, we're dirty. And these chicks somehow escaped the wash, too.

How could it even find us?



Slow down, how could *what* find us?

It's called an Editrix.

This won't translate, but it's a Poincaré construct that can...



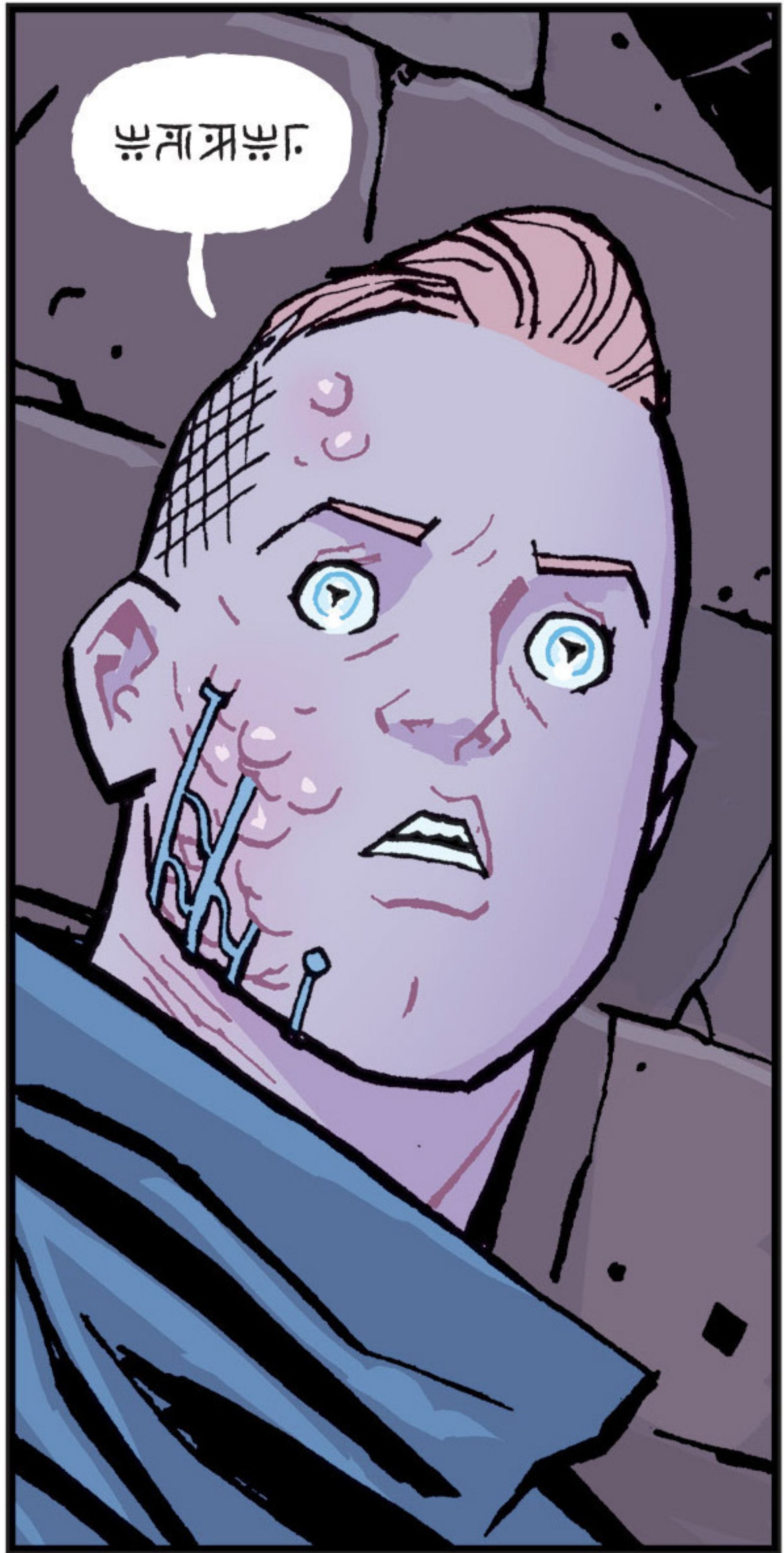
...no.

Their stupid translator. It's been tracking us!



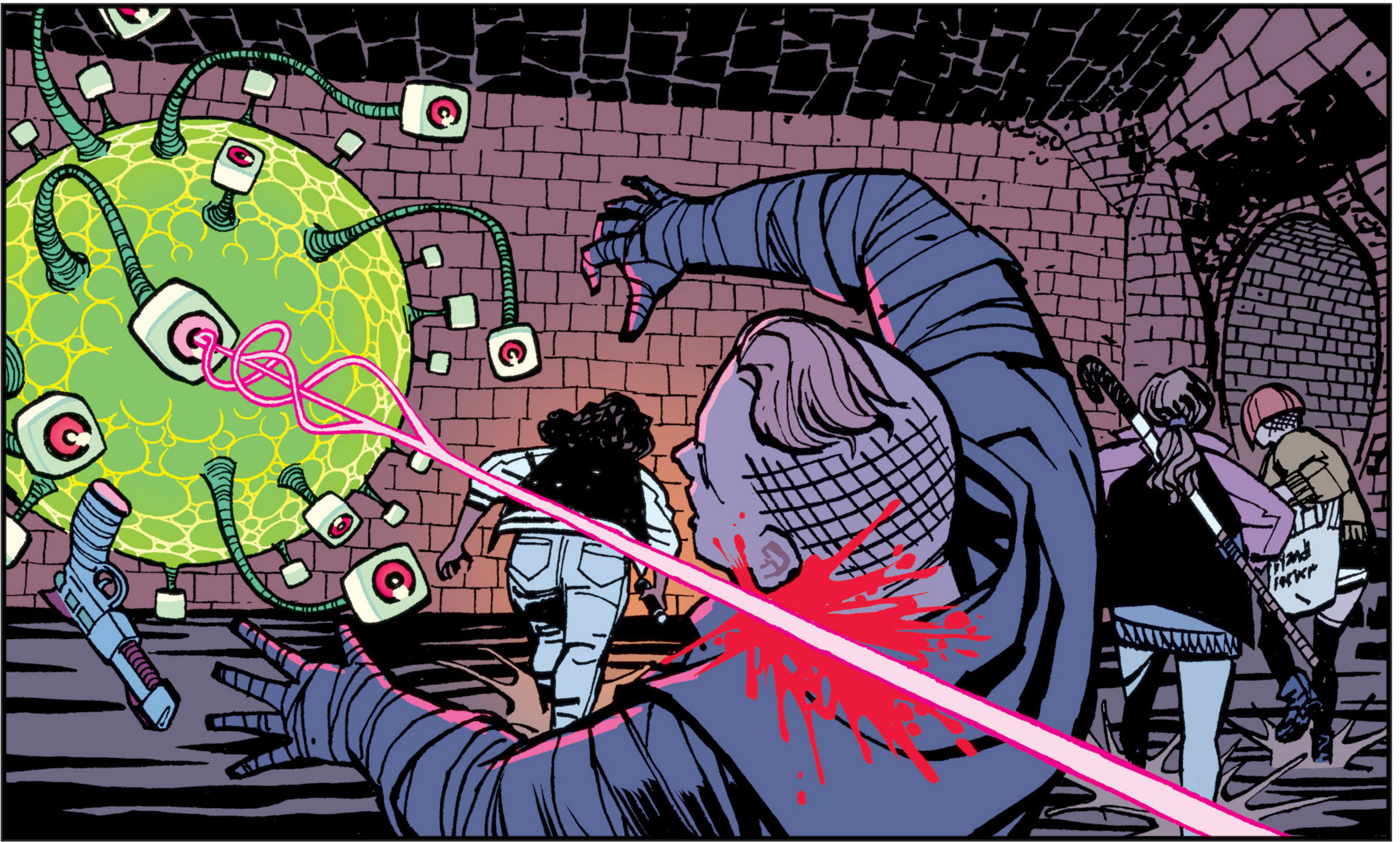
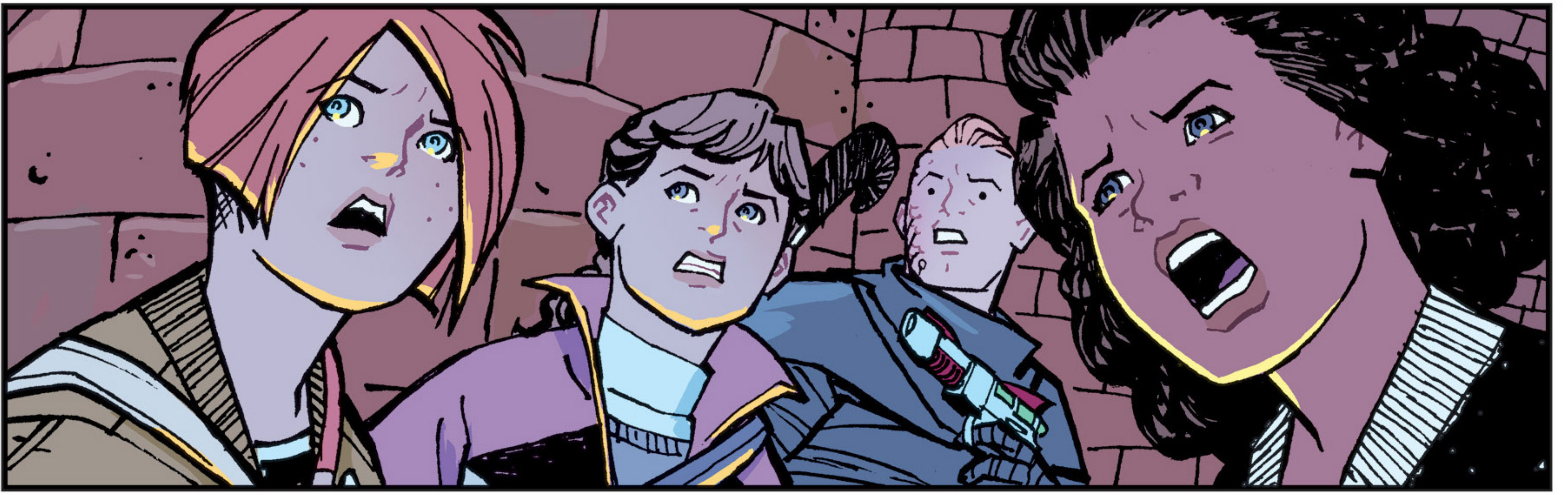
Heck, wait!

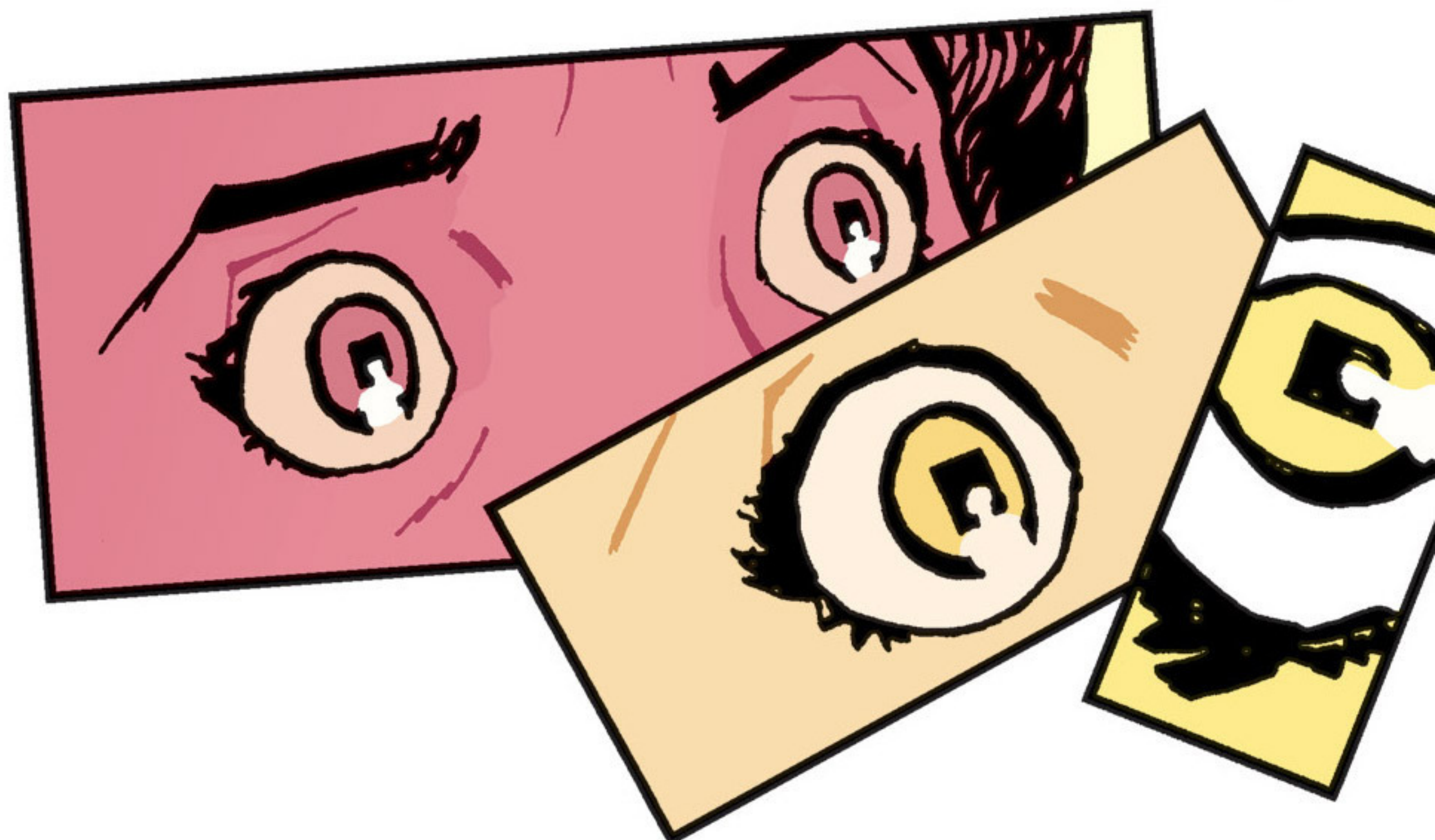
What are you so afraid of?!

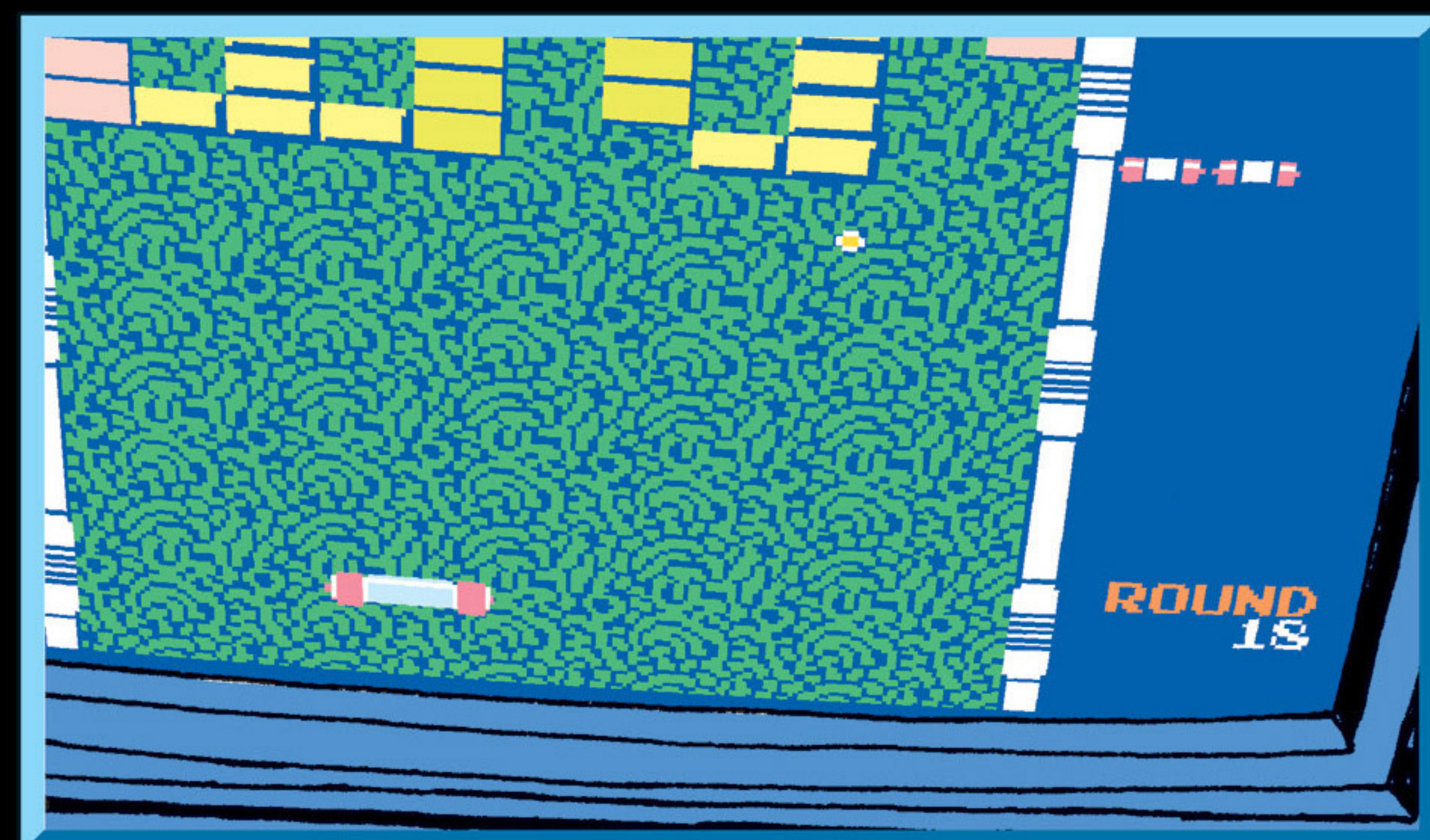
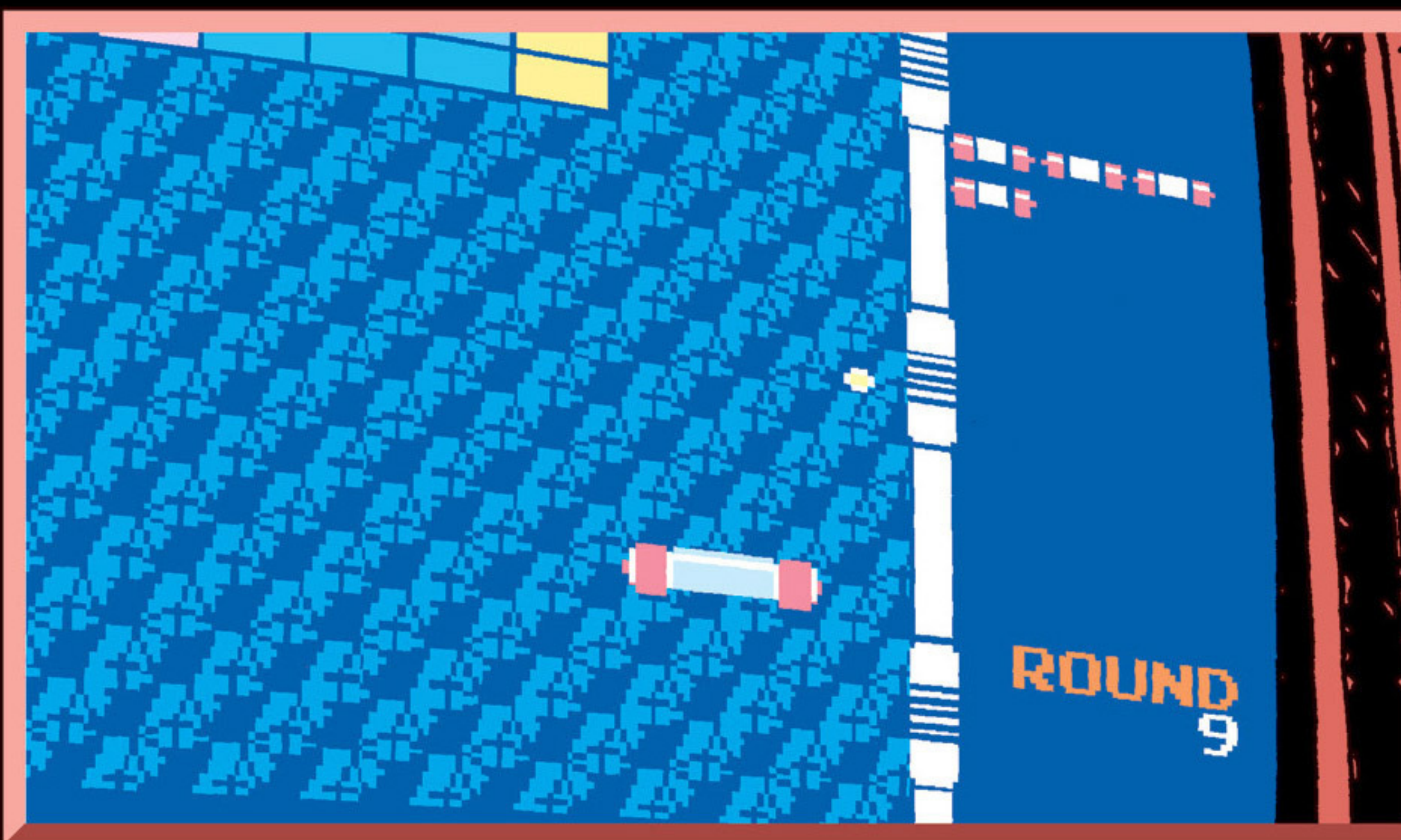
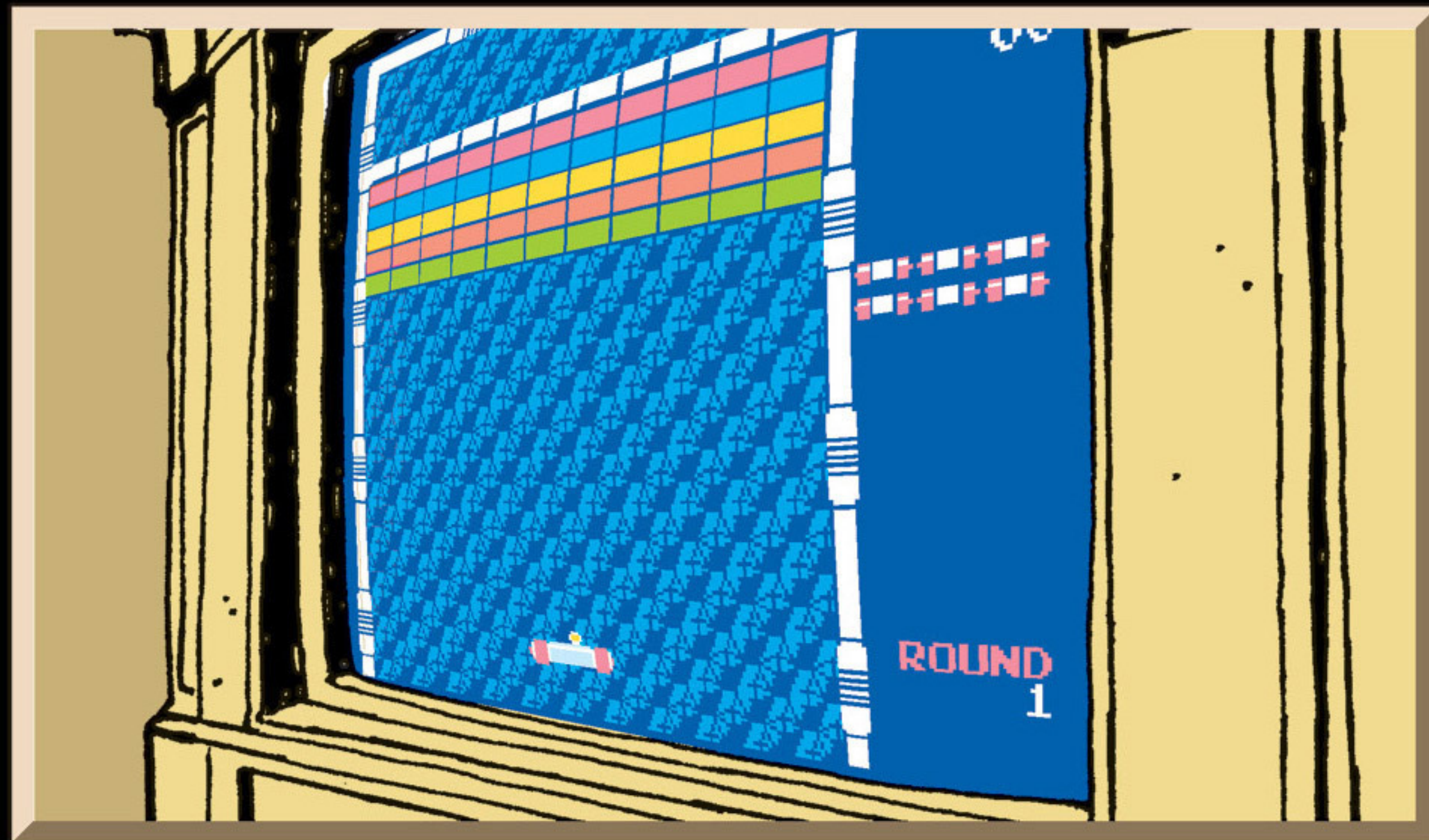


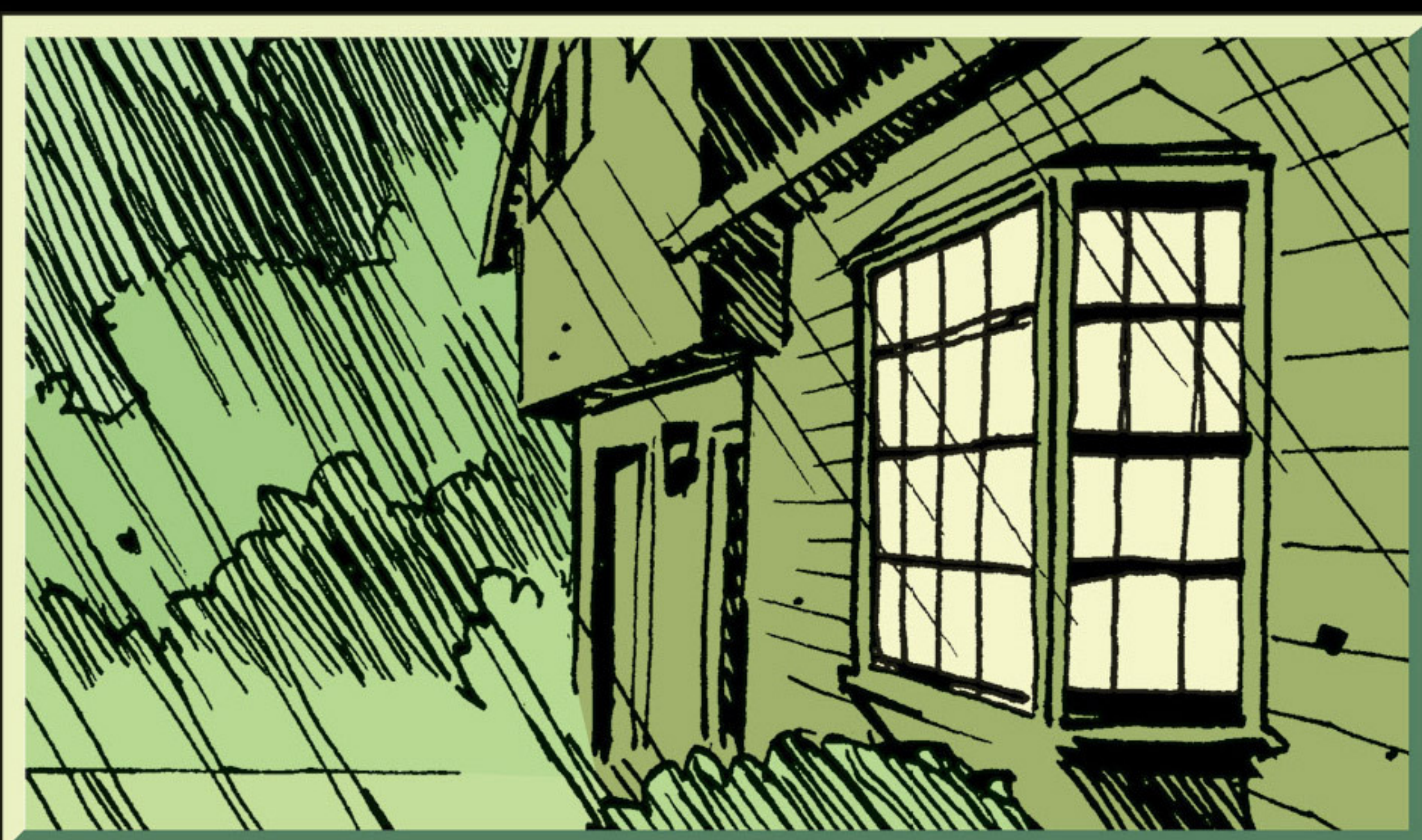
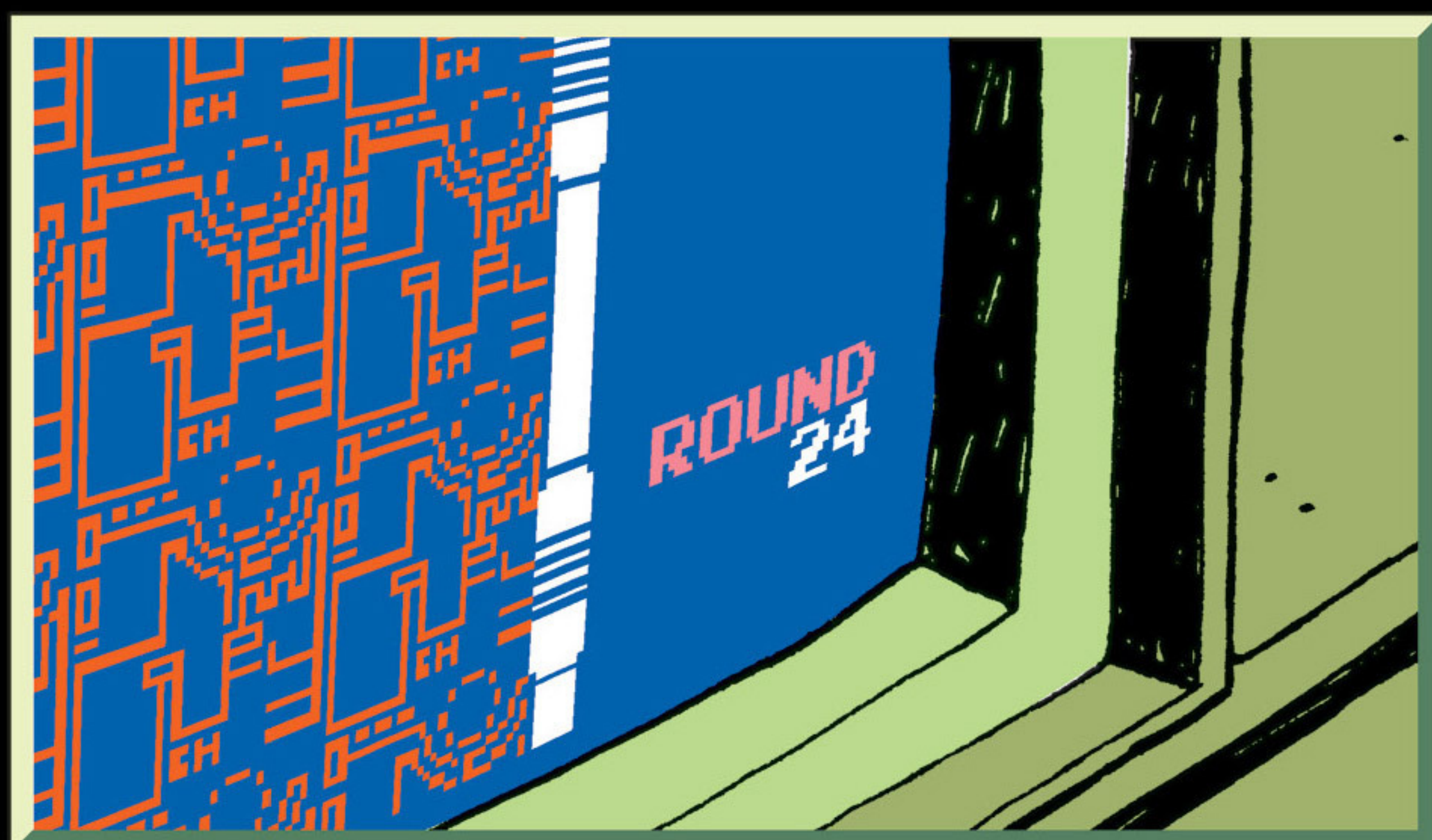
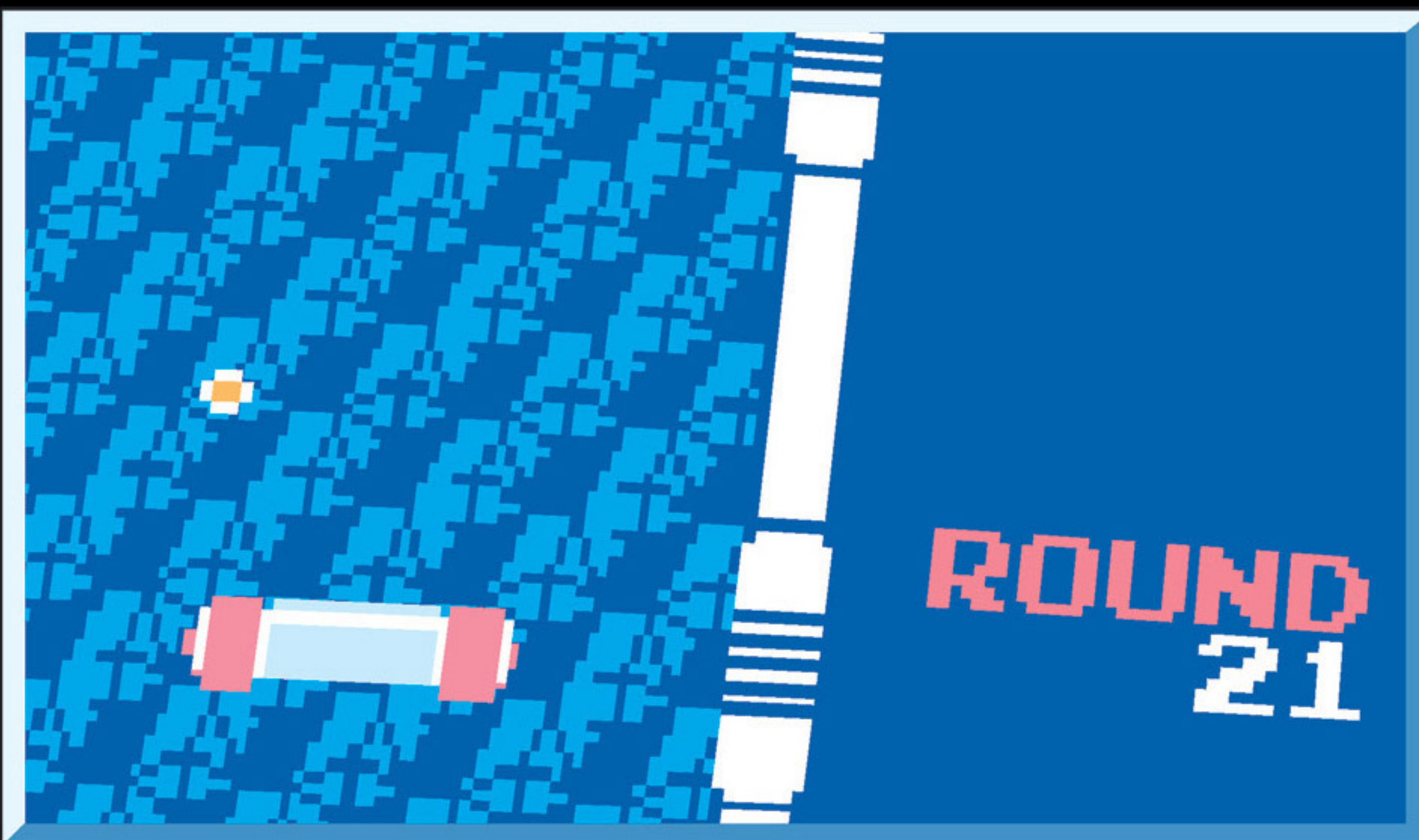
능개개능

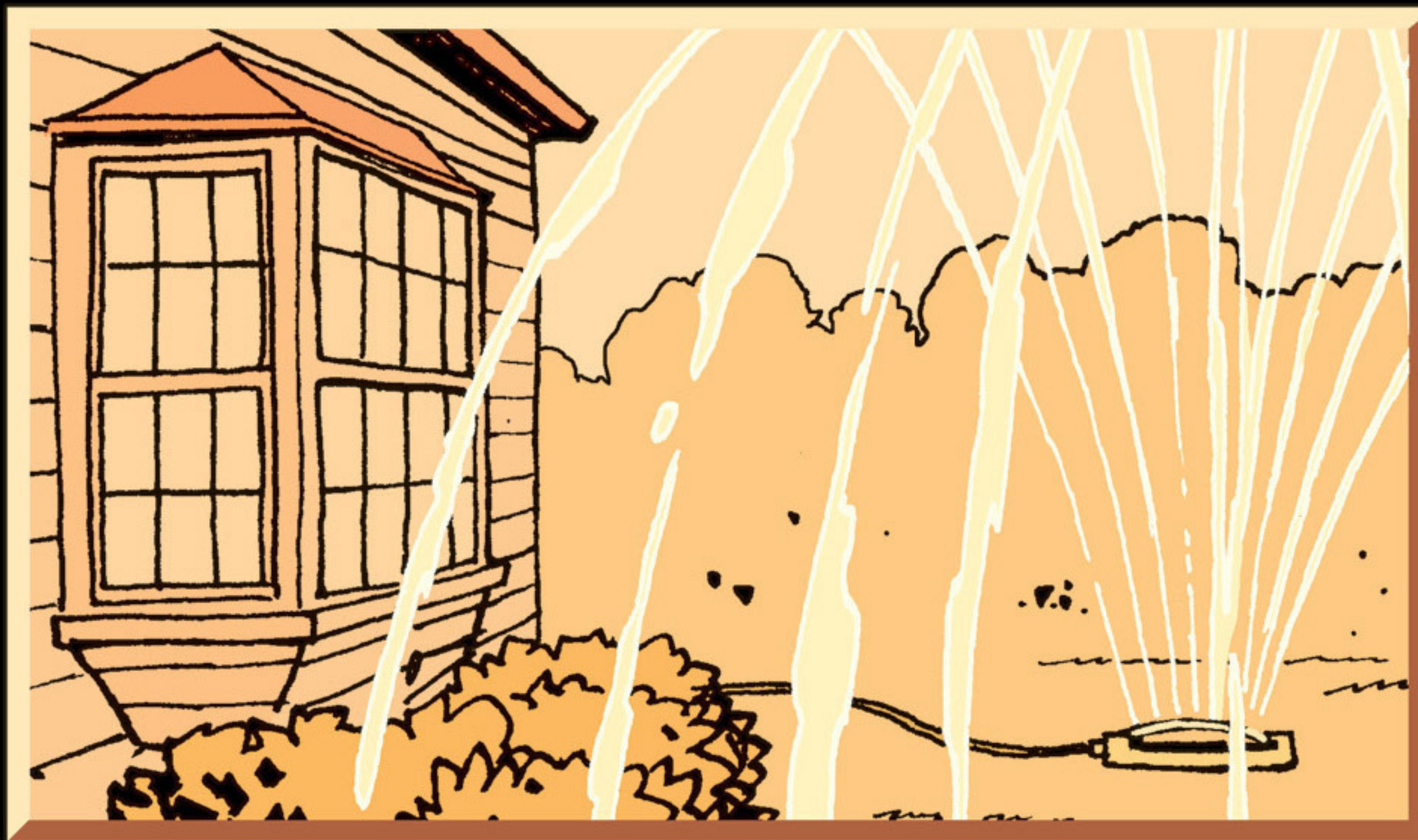
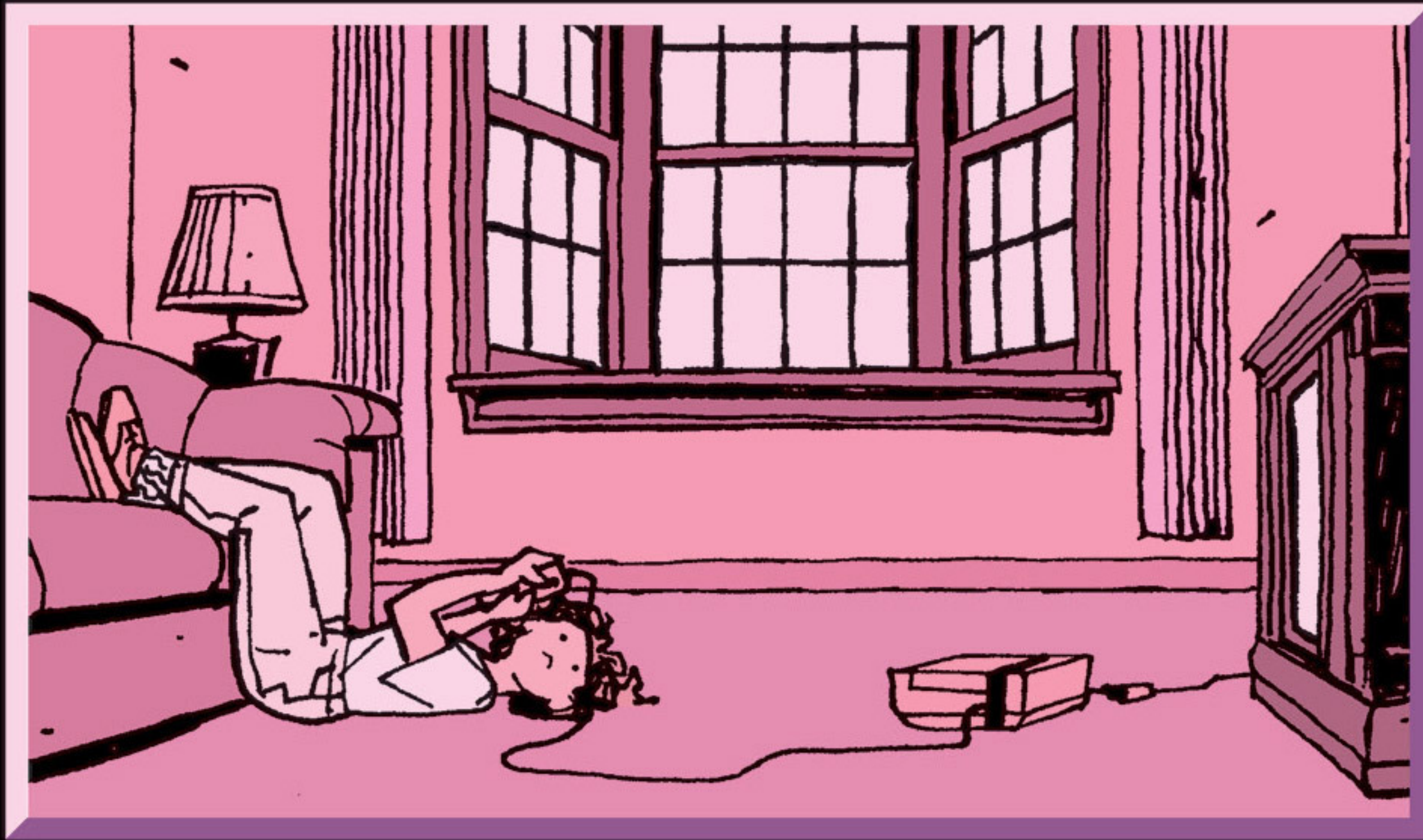


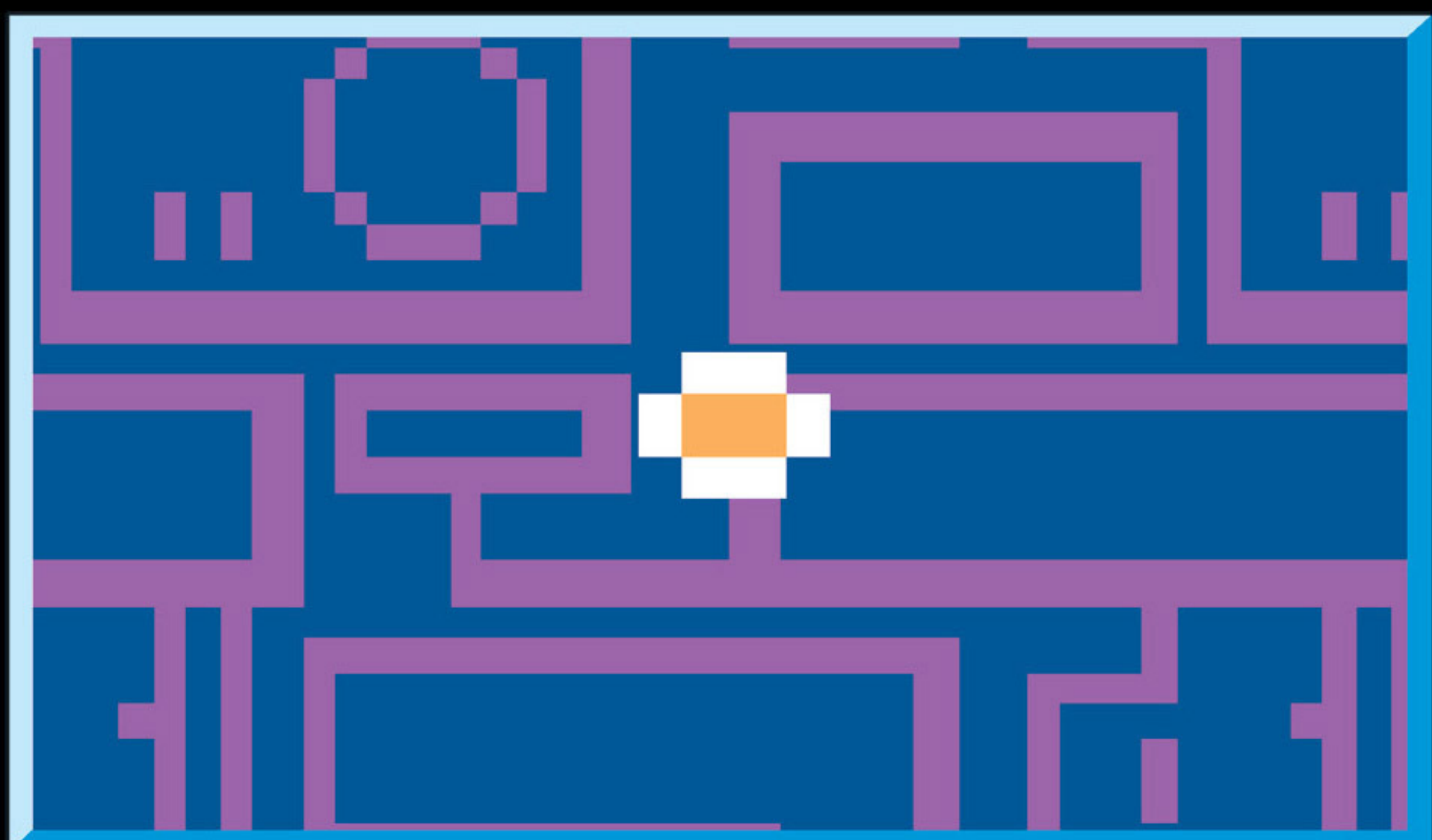
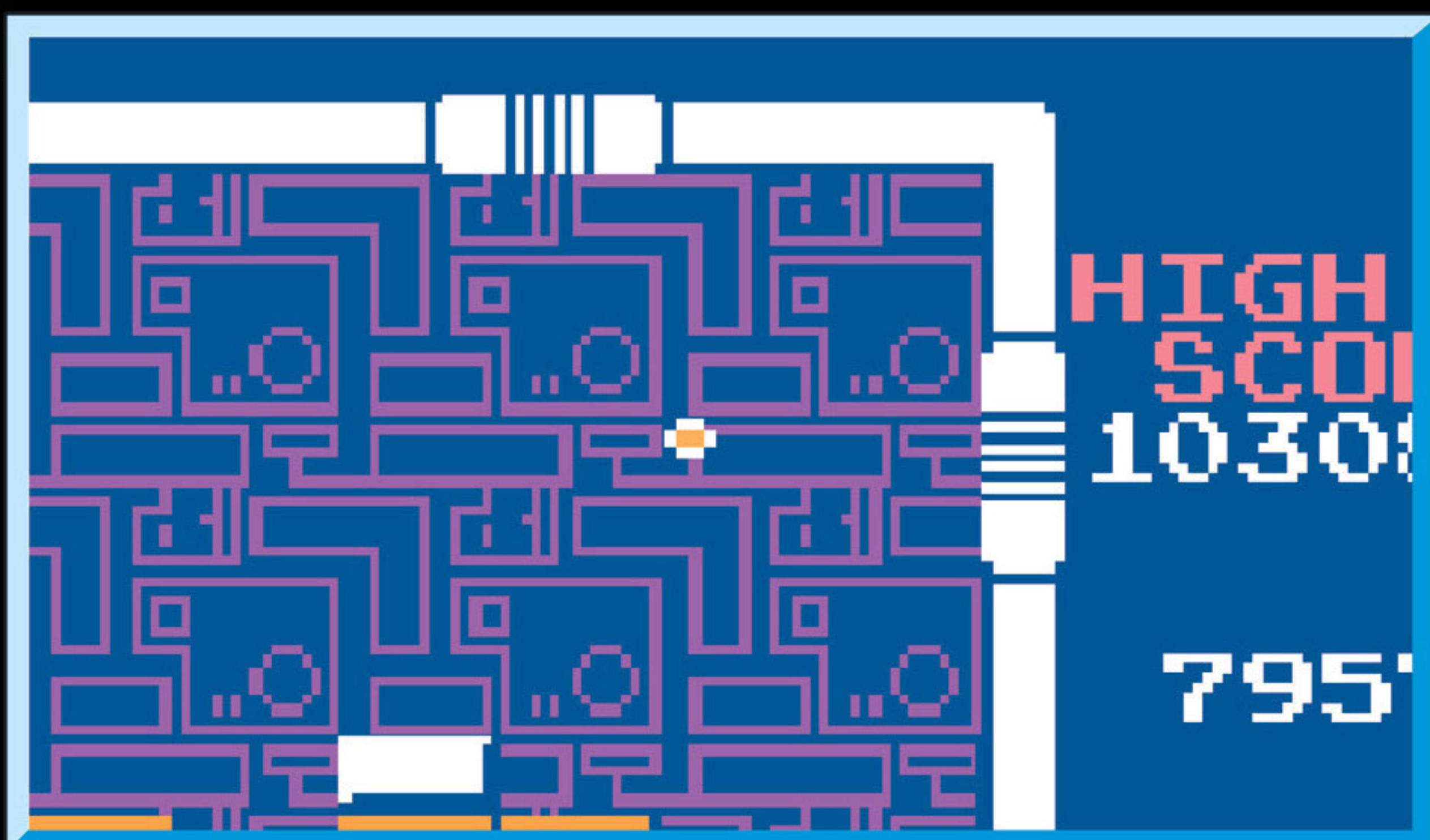
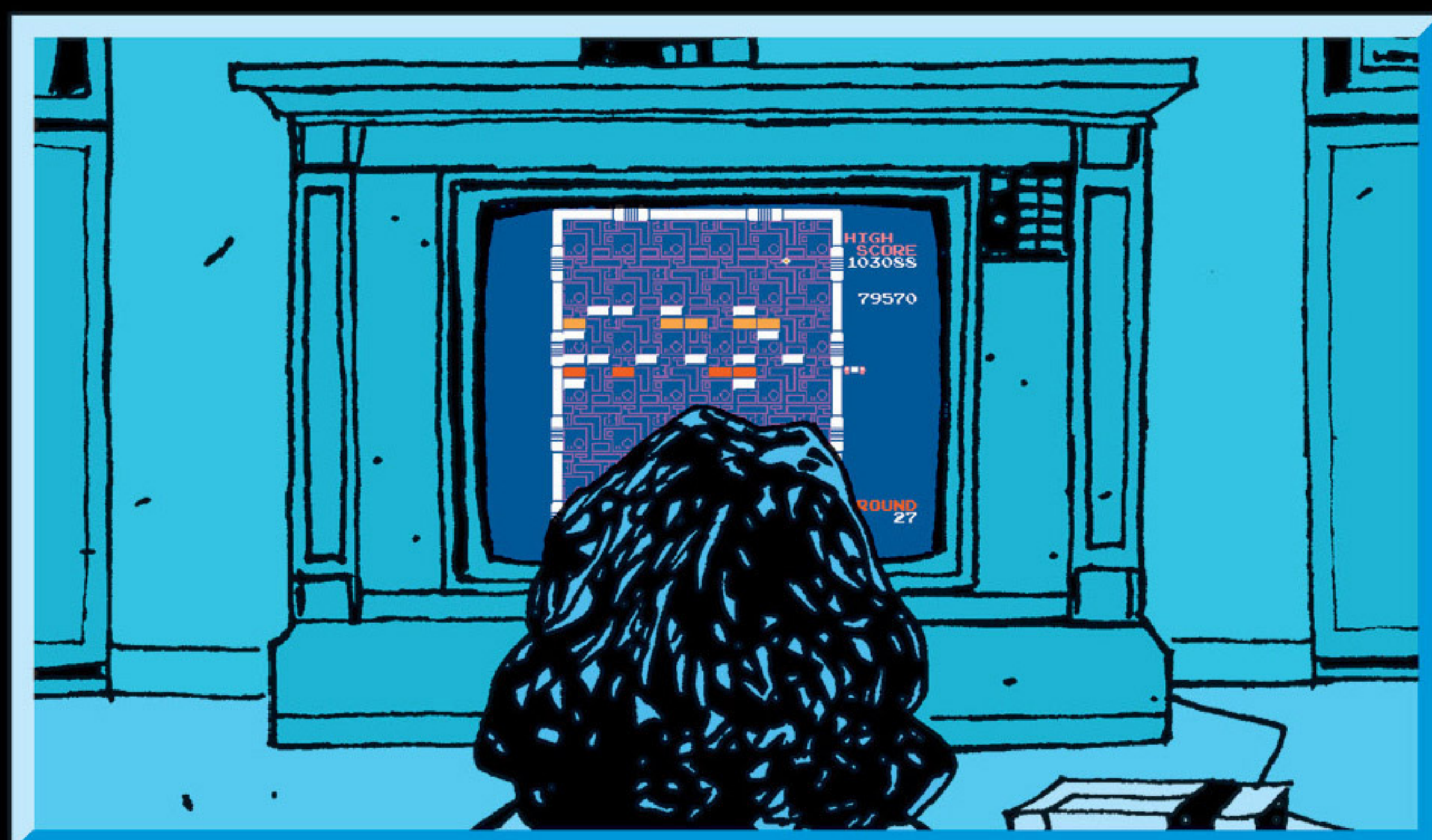
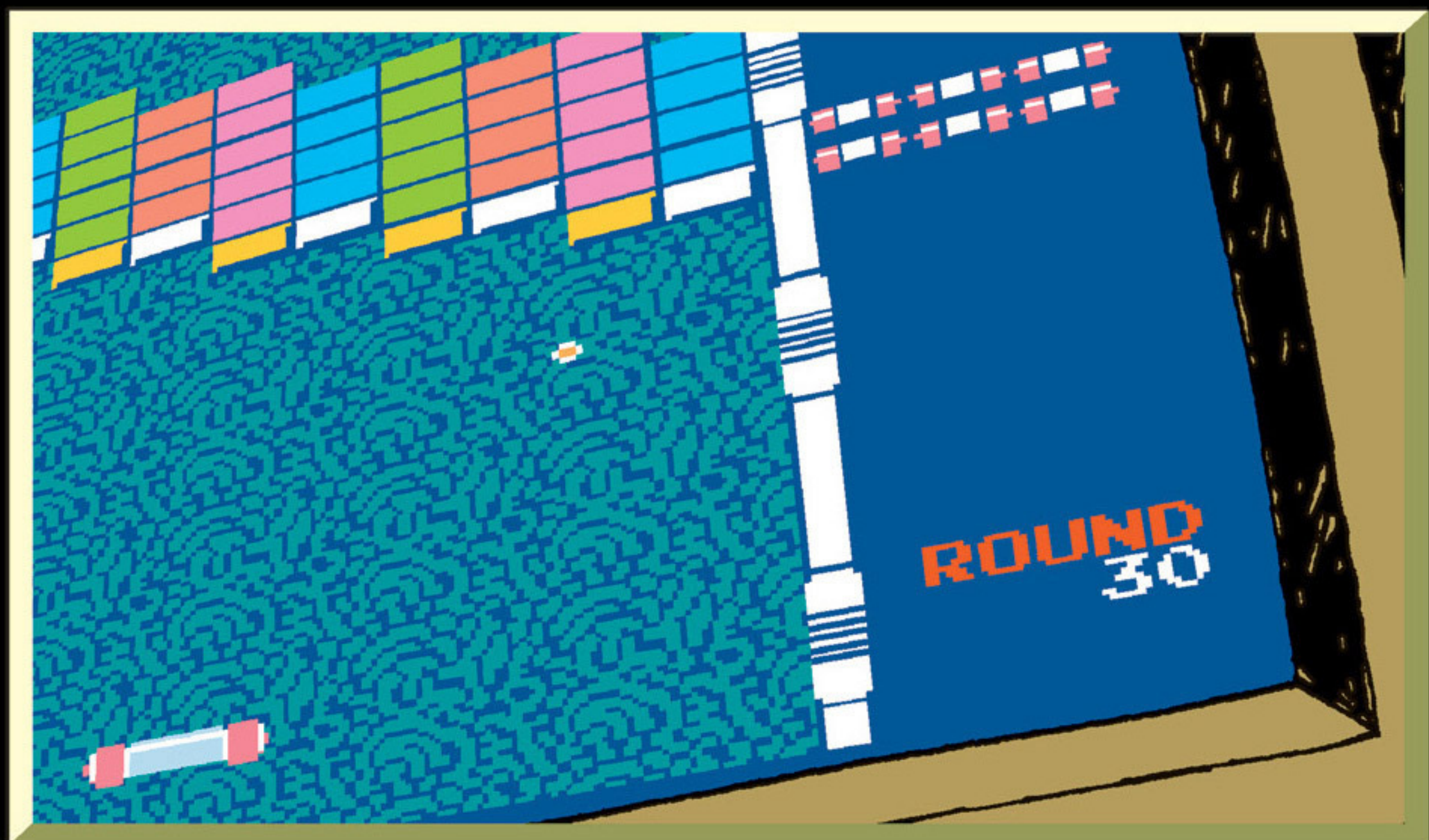


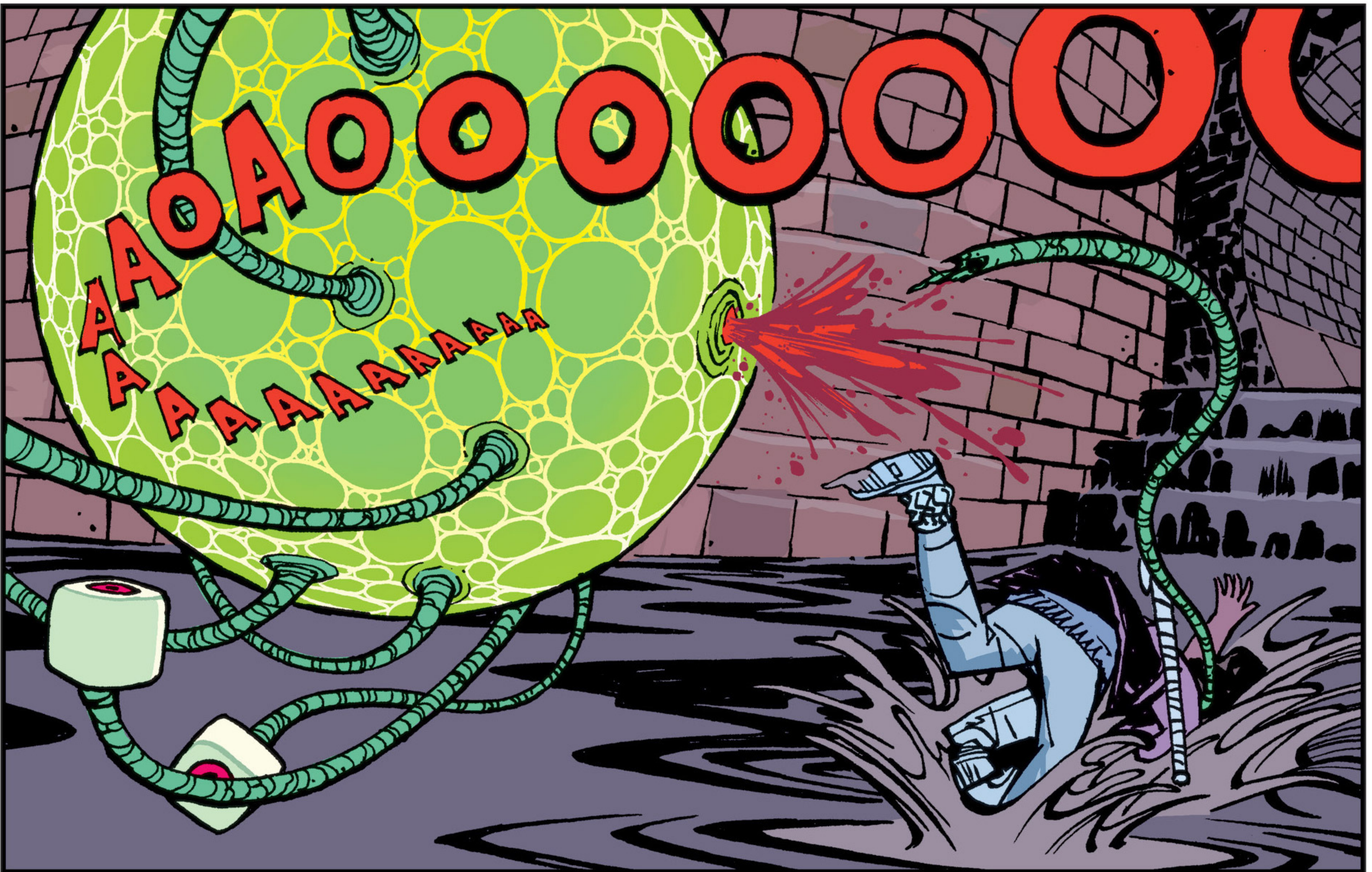


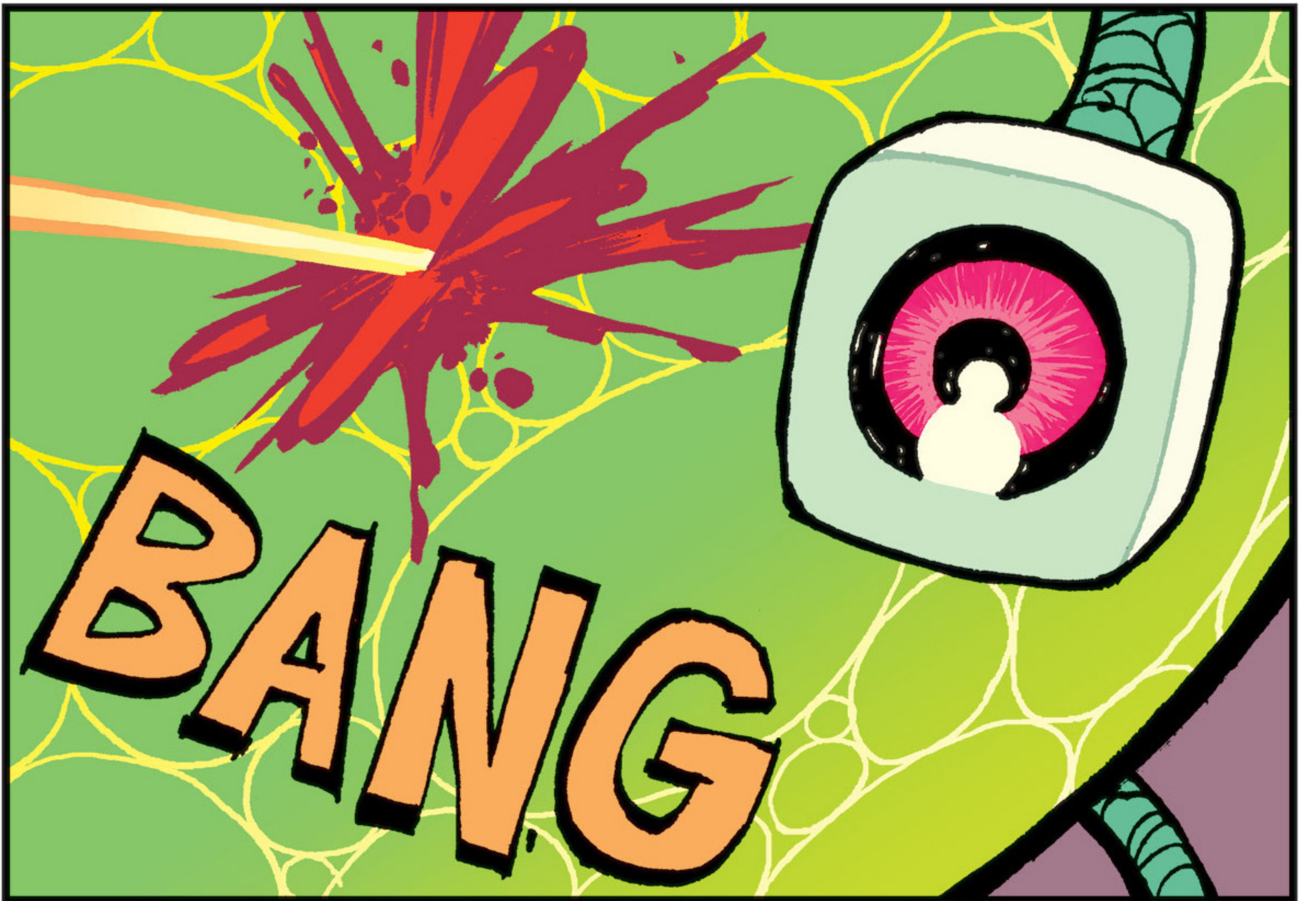








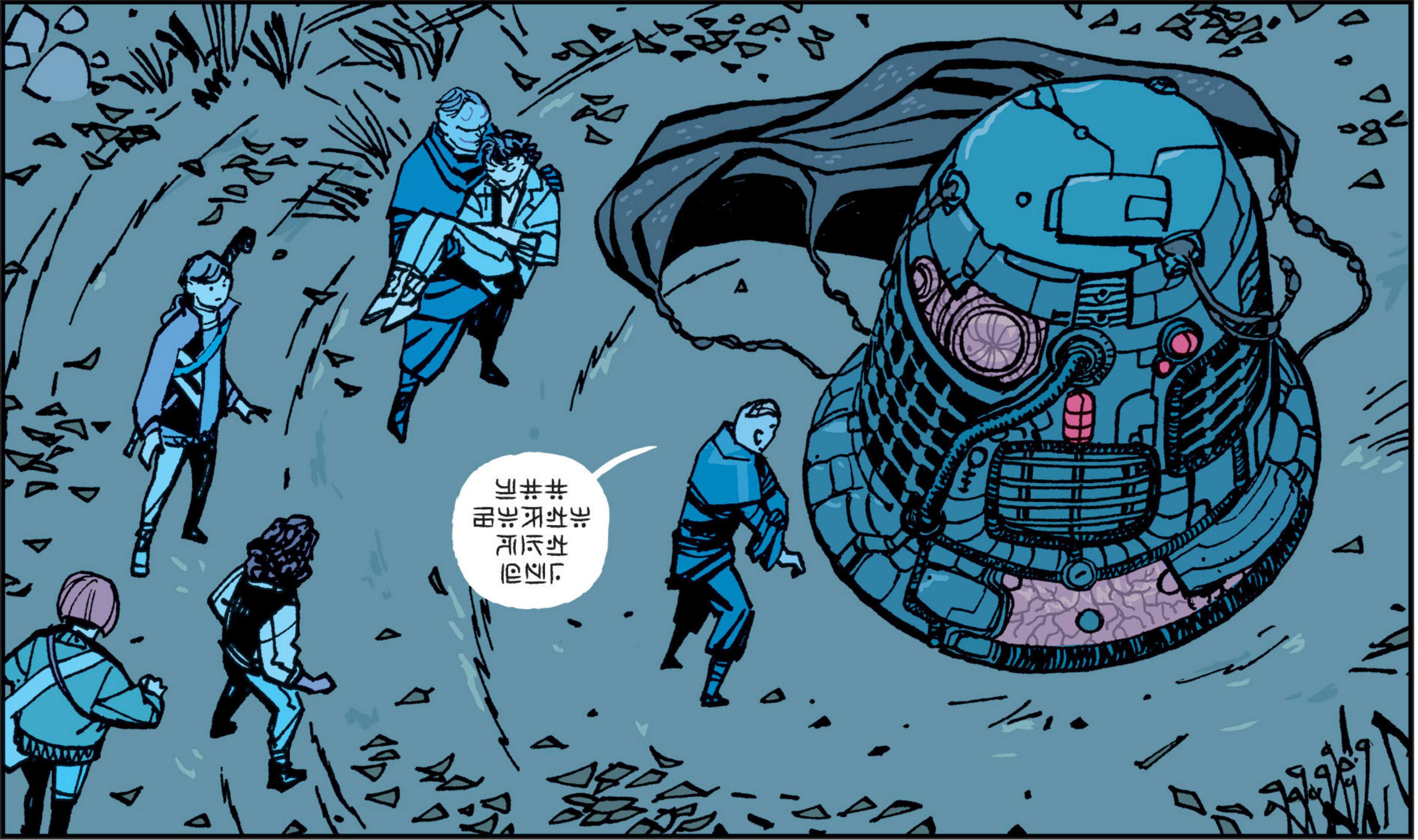












이것이
바로
그것이다



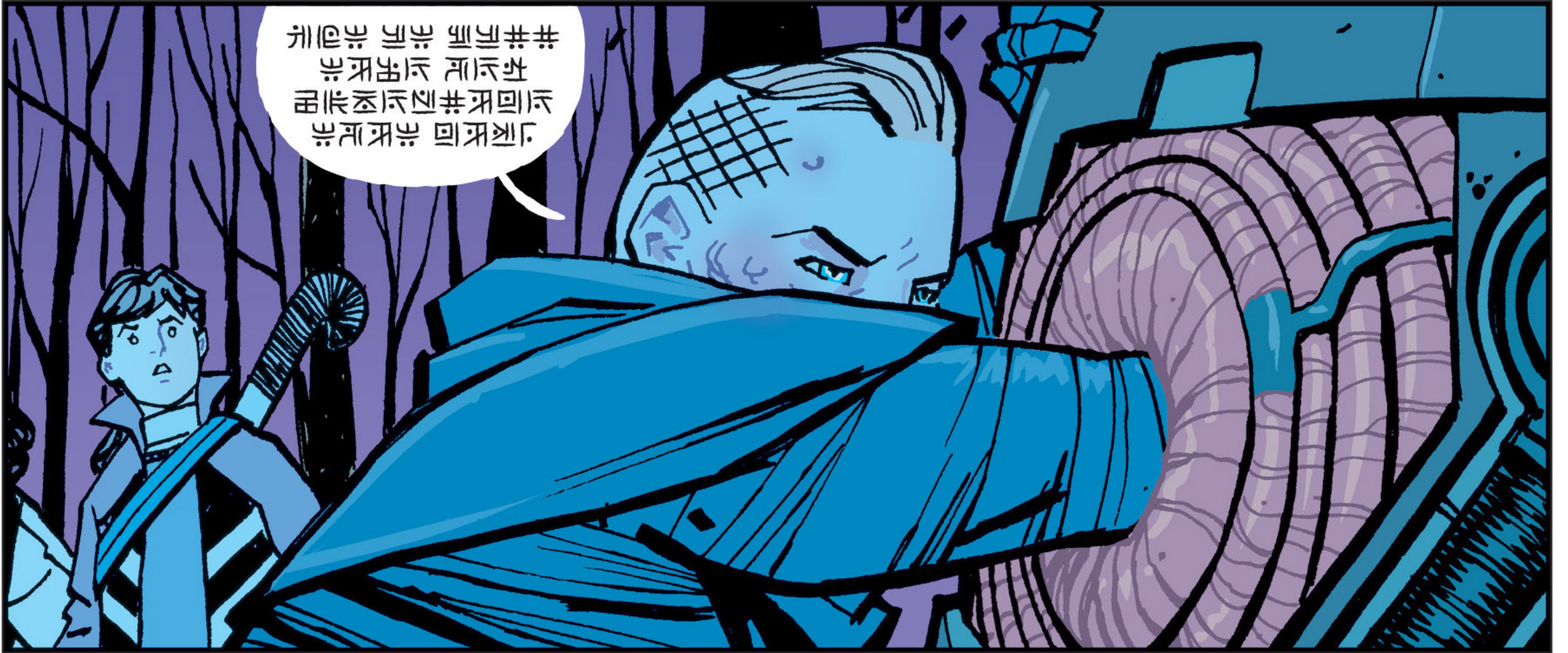
Is that...?

Looks
exactly like
the thing we
found in that
basement.

Your
"device"
can really
make Erin
better?



이것이



이것이
바로
그것이다



This is mentally deranged.

They've probably got some kind of... futuristic first aid in there.

Like one of those MRI things, right?



...have to get...sixth bucket...

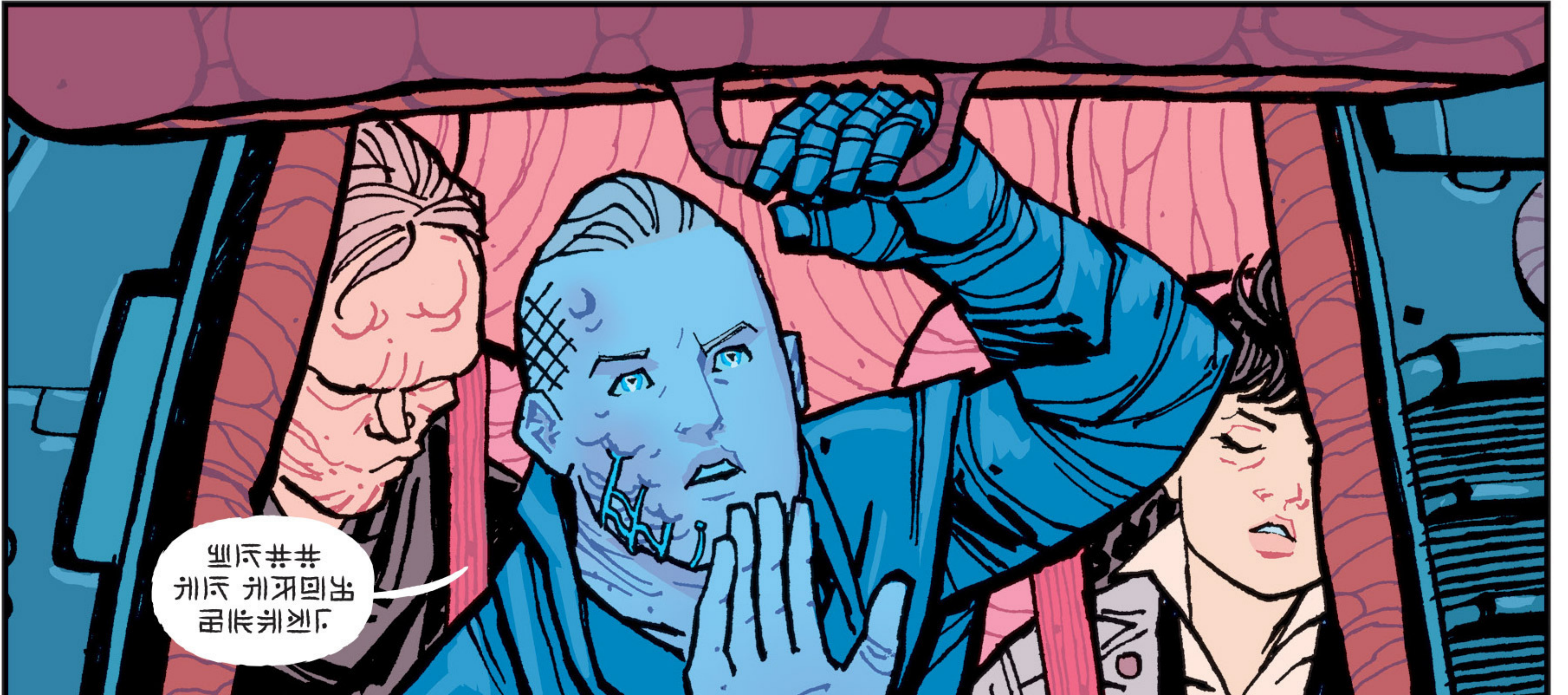
...for the... grand prize...



공부개조
와일드게놈
제국왕국

Wait, he's piling in, too?

Am I even awake right now?



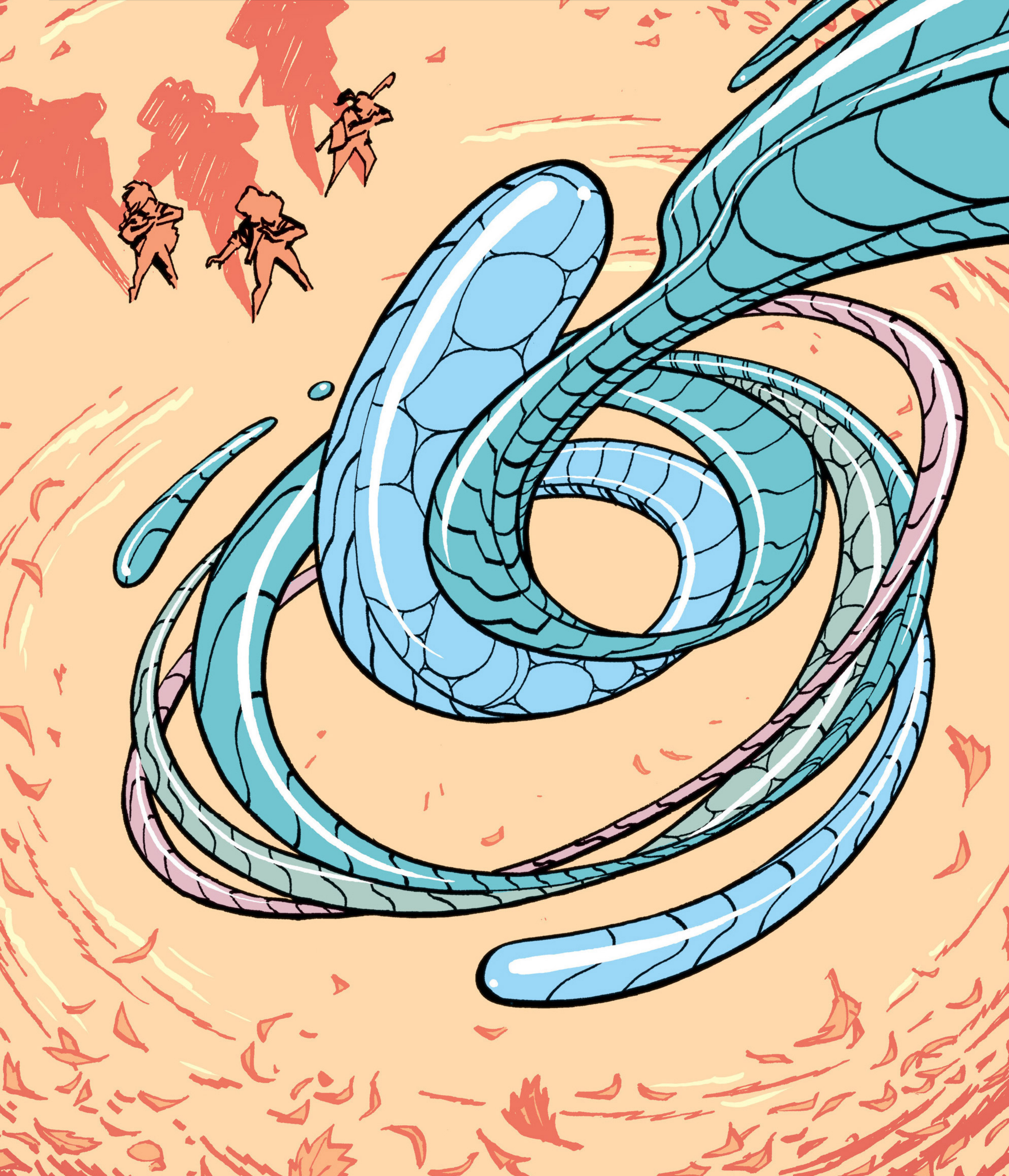
넌개조
개조개조
공부개조

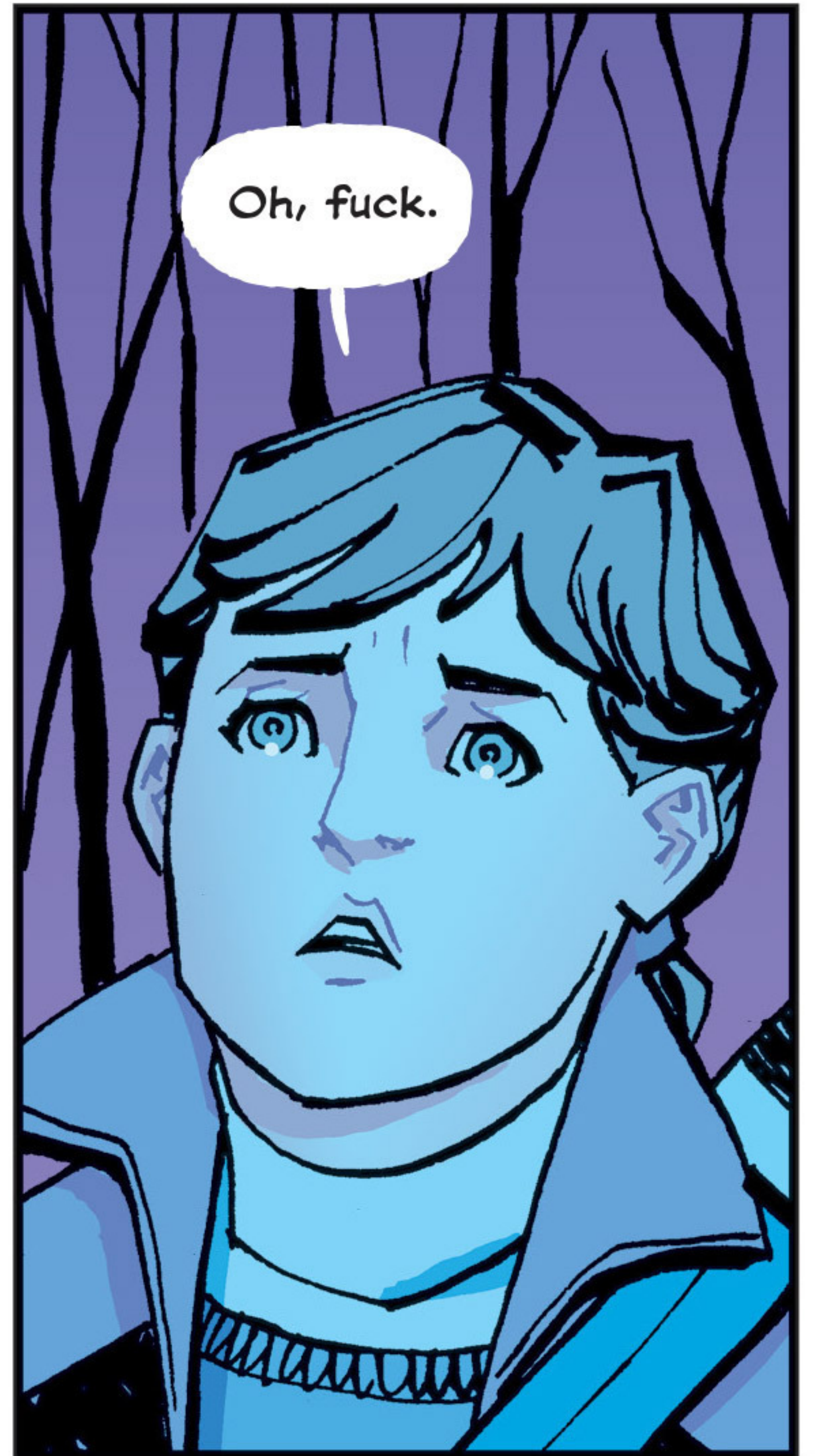
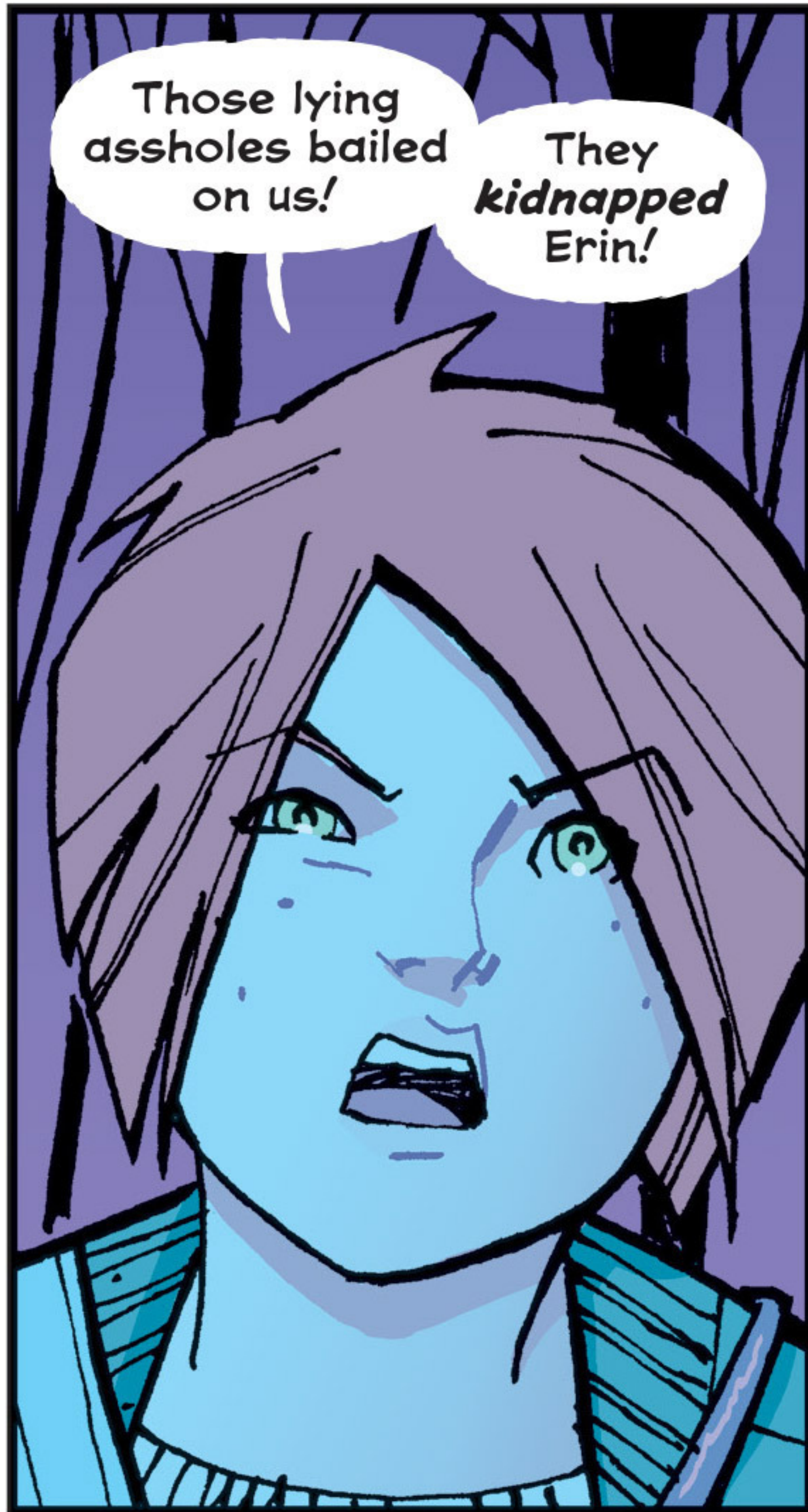


Now what? We're just supposed to wait out here while they play Seven Minutes of Heaven in there?

I understood as much of that as you did.

We should probably keep lookout until they can finish whatever--





And now
we're all
alone.

TO BE CONTINUED

THE AMERICAN NEWSPAPER DELIVERY GUILD

4335 Van Nuys Boulevard - Suite 332, Sherman Oaks, CA 91403 U.S.A.

SINCE 1899!



Petey Roy, **Paperboy**

Hey, Guys!

Your pal, Petey Roy the Paper Boy here, and holy cow was I not prepared for the controversy that would erupt after last month's Delivery Bag, and what I thought was a pretty harmless question concerning how you fellas felt about female newspaper deliverers.

All of us here at the A.N.D.G. are still struggling to process your strong reactions, but after we've had a little more time to contemplate, we promise to run many of your thoughts in these very pages next month, and hopefully issue an official response of our own.

But for now, we were honored to see that HUNDREDS of you young folks were studious enough to complete our 1988 NEWSPAPER DELIVERER SURVEY and mail them our way, so let's take a look at some of your terrific responses, cool?

Way cool!



1. What was your favorite movie of 1988?

Here are your top five most popular answers, but #1 ran away with it by a country mile!

- 1) Who Framed Roger Rabbit?
- 2) Die Hard
- 3) Beetlejuice
- 4) The Naked Gun
- 5) The Land Before Time

2) What was your favorite TV show of 1988?

Same for your favorite television programs of the year:

- 1) Star Trek: The Next Generation
- 2) ALF
- 3) Roseanne
- 4) The Wonder Years
- 5) Cheers

3. What was your favorite song of 1988?

There was a lot more variety in this next category, but five of today's hottest hits were mentioned more than any others...

- 1) "Sweet Child o' Mine" by Guns N' Roses
- 2) "Smooth Criminal" by Michael Jackson
- 3) "Pour Some Sugar on Me" by Def Leppard
- 4) "Don't Worry, Be Happy" by Bobby McFerrin
- 5) "Got My Mind Set On You" by George Harrison

4. What was your favorite music video of 1988?

Many of you admitted that you either didn't have cable or weren't allowed to watch MTV, but for those who can and did, there were a few clear favorites.

- 1) "Fat" by "Weird Al" Yankovic
- 2) "Never Gonna Give You Up" by Rick Astley
- 3) "Simply Irresistible" by Robert Palmer
- 4) "Kokomo" by the Beach Boys
- 5) "Wild, Wild West" by the Escape Club

5. What was your favorite video game of 1988?

And once again, for as many years as we've been asking this question, two friendly Italian plumbers take home the top prize.

- 1) Super Mario Bros. 3
- 2) Altered Beast
- 3) Double Dragon II: The Revenge
- 4) Mega Man 2
- 5) Super Contra

6. What was your favorite toy of 1988?

A lot of you claimed that you were too old to play with toys (except for your Nintendos!), but here's what our younger deliverers had to say:

- 1) Teenage Mutant Ninja Turtles
- 2) G.I. Joe
- 3) Lego
- 4) M.A.S.K.
- 5) The Real Ghostbusters

7. What was your favorite comic book of 1988?

Comics are cooler than ever, as evidenced by your enthusiastic responses to this question. Petey has never heard of this "Todd McFarlane" character, but you guys sure are crazy about his drawings!

- 1) The Amazing Spider-Man
- 2) Batman: The Killing Joke
- 3) Uncanny X-Men
- 4) G.I. Joe
- 5) The Tick

8. How old did you turn this year?

Wow, we must have some very precocious readers out there, because a majority of you claimed that you only turned five, four or even three years old in 1988!

9. Where do you currently reside?

You kids live in all fifty of our glorious United States, but Petey was surprised to see a few letters like this one from our apparently international readership:

Dear Petey,

I am writing to see if there are routes for the American Newspaper available in Canada? I am sure there are many ex-pats living in Ottawa that would be excited to receive delivery of your publication. I have enclosed a S.A.S.E. and hope that I have included enough postage as your American stamps are very confusing! Looking forward to receiving my membership card and starting my route! Are their premiums for delivering in the Canadian winter?

Signed, **Jason W.**

Hm, Jason, I'm concerned that some of these American "ex-pats" might actually be felonious draft dodgers, but because the U.S.A. has had few stauncher allies than our neighbor to the North, the A.N.D.G. has approved your request to join our illustrious Guild.

Other (non-communist) nations will be considered for inclusion on a strictly case-by-case basis.

10. Where did you buy the periodical you're holding now?

We have to thank America's robust network of comic shops, where many of you also pick up our newsletter. Some of the most beloved stores that you folks mentioned over and over again include **Midtown Comics** in New York City, **Third Eye Comics** in Annapolis, **Austin Books & Comics** in Austin, **Vault of Midnight** in Ann Arbor, **Alternate Reality Comics** in Las Vegas, **Meltdown Comics** in Los Angeles, **Graham Cracker Comics** in Downer's Grove, **Rick's Comic City** in Nashville, **Mile High Comics** in Denver, **Famous Faces & Funnies** in Melbourne, Florida, and many, many, MANY more.

We greatly appreciate those heroic retailers who love delivering comics as much as we love delivering the news. Whether it's Superman or The New York Times, nothing is more important to young minds than the printed word!

11) Are you a boy or a girl?

While a majority of you are boys, everyone here at the A.N.D.G. was stunned to see that our female readership is growing at an exponential rate, and many of the ladies' responses were like this one from "M.L." in Oakland, California, who wrote, "Yes, I'm definitely a boy or a girl, not a monster at all. I am a WOMAN, actually. At my age, I think I get to stop being a girl."

We certainly didn't mean any offense, M.L. As ol' Petey has said before, the A.N.D.G. is a constantly evolving organization that wants to reflect modern times, not be stuck in the past. I hope this is a conversation we'll all be able to continue in more detail next month.

For now, M.L., you might be pleased to know that, despite your fairer sex still being in the minority of our Guild, one of your fellow females was randomly selected from the mailbag containing everyone's surveys...so congrats to **Sarah Hunt of Montgomery, Alabama!** Your check for a whopping \$88 will be in the mail soon.

And gentlemen, don't be sore that one of you didn't win this year. The 1989 survey (and \$89 in prizes!) is right around the corner.

Your pal, **Petey Roy** the Paper Boy



Welcome to another edition of Latchkey Lunchroom, where readers like YOU send us recipes for delicious meals that can be made all by yourself next time you get home before Mom does. Thanks to American ingenuity, these tasty treats can now be made in seconds instead of hours, but please remember that different microwaves have different levels of power, so cook with caution!

Micro-size Pizzas

Submitted by Andrew S. in Marfa, Texas

Cover your favorite crackers with a thin layer of ketchup.

Put one-quarter of a slice of American cheese on top of each cracker.

For the "pepperoni" version, add a few pieces of chopped up bologna.

Microwave the crackers together on HIGH for 10-15 seconds.

Experience a taste like hot pizza without having to call the deliveryman!

P.B. and Dog

Submitted by Rocky G. in Portland, Maine

Spread a hot dog bun with your favorite brand of smooth peanut butter.

Poke an uncooked hot dog with a fork several times.

Tightly wrap the hot dog in a paper towel, and microwave on HIGH for one minute, checking on the progress at least once halfway through.

Carefully remove the hot dog from the steaming paper towel, and place the cooked dog onto the peanut butter-covered bun.

Enjoy two amazing tastes that totally work together!

French Un-Toast

Submitted by Phil M. in Newport, Arkansas

Cover two slices of white bread on each side with margarine.

Sprinkle lots of powdered cinnamon onto both slices.

Place the bread side by side on a microwavable plate.

Microwave on HIGH for 40 seconds, stopping to flip each piece halfway through.

Eat with a fork while the slices are still hot and delicious!

If you have a yummy recipe suggestion for the **LATCHKEY LUNCHROOM**, mail it to...

4335 Van Nuys Boulevard-Suite 332,
Sherman Oaks, CA 91403 U.S.A.

The most awesome recipes may be featured in a future **A.N.D.G.** newsletter, and could be eligible for **SPECIAL PRIZES!**

IN THE FUTURE,
EVERYONE WILL HAVE
A SECRET IDENTITY.



THE PRIVATE EYE

DELUXE HARDCOVER

BY

BRIAN K. VAUGHAN & MARCOS MARTIN

WITH

MUNTSÁ VICENTE



AVAILABLE NOW

IMAGECOMICS.COM

The Private Eye™ © 2015 Brian K. Vaughan & Marcos Martin. Image Comics® and its logos are registered trademarks of Image Comics, Inc. All rights reserved.





3 of 4

1

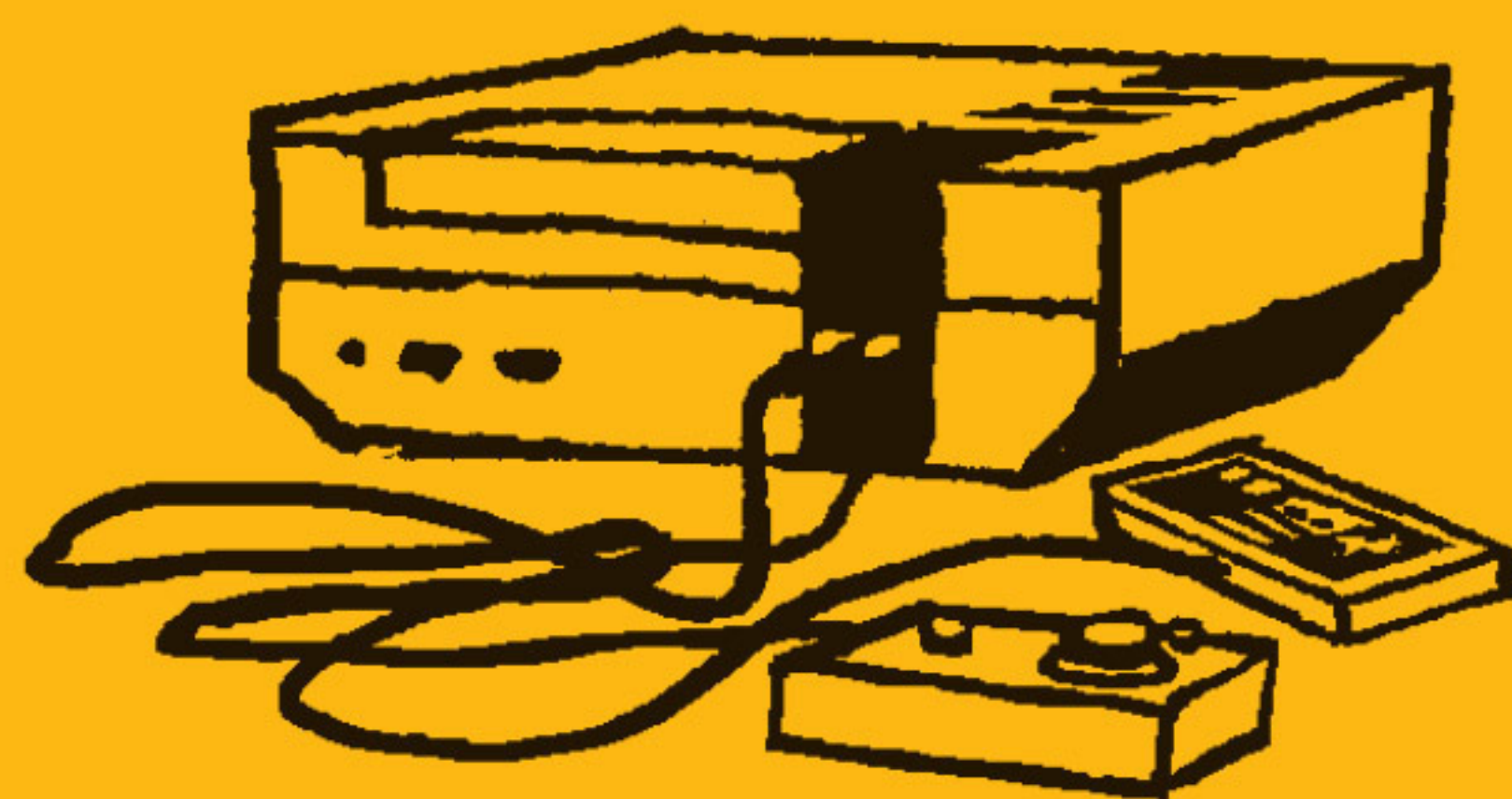
2

3

4

Carefully remove each poster and connect
all four to see the bigger picture!





Paper Girls 5

ON SALE 02.03.16

BRIAN K. VAUGHAN
CLIFF CHIANG
MATT WILSON
JARED K. FLETCHER



ISSUE 04

BRIAN K. VAUGHAN
CLIFF CHIANG
MATT WILSON
JARED K. FLETCHER

IMAGECOMICS.COM

RATED T+ | TEEN PLUS

